



**HIKMICRO**

**Termovizní puškohled**

**NEOS SERIES**

Uživatelská příručka



# Obsah

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Přehled.....</b>                     | <b>1</b>  |
| 1.1      | Hlavní funkce.....                      | 1         |
| 1.2      | Vzhled.....                             | 1         |
| 1.2.1    | Tabulka – Popis komponent.....          | 3         |
| <b>2</b> | <b>Příprava.....</b>                    | <b>4</b>  |
| 2.1      | Připojení kabelu.....                   | 4         |
| 2.2      | Instalace baterie.....                  | 4         |
| 2.2.1    | Pokyny k baterii.....                   | 4         |
| 2.2.2    | Vložení baterie.....                    | 5         |
| 2.3      | Montáž zařízení na lištu.....           | 6         |
| 2.4      | Zapínání a vypínání napájení.....       | 7         |
| 2.5      | Automatický režim spánku.....           | 9         |
| 2.6      | Popis menu.....                         | 9         |
| 2.7      | Připojení k aplikaci.....               | 10        |
| 2.8      | Stav firmwaru.....                      | 11        |
| 2.8.1    | Kontrola stavu firmwaru.....            | 11        |
| 2.8.2    | Aktualizace zařízení.....               | 11        |
| 2.9      | Nastřelování (přehled).....             | 12        |
| <b>3</b> | <b>Nastavení obrazu.....</b>            | <b>14</b> |
| 3.1      | Nastavení dioptrií.....                 | 14        |
| 3.2      | Zaostření.....                          | 14        |
| 3.3      | Nastavení jasu.....                     | 15        |
| 3.4      | Nastavení kontrastu.....                | 15        |
| 3.5      | Nastavení tónu.....                     | 15        |
| 3.6      | Nastavení ostrosti.....                 | 16        |
| 3.7      | Výběr režimu scény.....                 | 17        |
| 3.8      | Nastavení palet.....                    | 17        |
| 3.8.1    | Vlastní výběr aktivních palet.....      | 17        |
| 3.8.2    | Přepínání palet.....                    | 18        |
| 3.9      | Digitální zoom.....                     | 20        |
| 3.10     | Oprava vadných pixelů.....              | 20        |
| 3.11     | Nastavení PIP (Picture-in-Picture)..... | 21        |
| 3.12     | Stupnice náklonu.....                   | 22        |
| <b>4</b> | <b>Nastřelování.....</b>                | <b>23</b> |

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| 4.1      | Režim záměrného kříže .....                         | 23        |
| 4.2      | Výběr profilu nastřelování .....                    | 23        |
| 4.3      | Nastavení záměrného kříže .....                     | 24        |
| 4.4      | Korekce záměrného kříže .....                       | 26        |
| 4.4.1    | Korekce záměrného kříže na zařízení.....            | 26        |
| 4.4.2    | Korekce záměrného kříže pomocí HIKMICRO Sight ..... | 27        |
| 4.5      | Balistický kalkulátor pro lov (model LRF).....      | 29        |
| <b>5</b> | <b>Měření vzdálenosti (model LRF) .....</b>         | <b>31</b> |
| <b>6</b> | <b>Všeobecné nastavení .....</b>                    | <b>33</b> |
| 6.1      | Nastavení OSD .....                                 | 33        |
| 6.2      | Nastavení stylu obrazovky .....                     | 33        |
| 6.3      | Nastavení loga značky .....                         | 33        |
| 6.4      | Ochrana proti vypálení .....                        | 34        |
| 6.5      | Sledování tepla .....                               | 34        |
| 6.6      | Pořizování snímků a videozáznam .....               | 35        |
| 6.6.1    | Pořízení snímku.....                                | 35        |
| 6.6.2    | Zvukový záznam.....                                 | 35        |
| 6.6.3    | Záznam videa.....                                   | 35        |
| 6.6.4    | Záznam před výstřelem.....                          | 36        |
| 6.6.5    | Místní album .....                                  | 36        |
| 6.7      | Export souborů.....                                 | 37        |
| 6.7.1    | Export souborů přes HIKMICRO Sight .....            | 37        |
| 6.7.2    | Export přes počítač .....                           | 38        |
| <b>7</b> | <b>Nastavení systému .....</b>                      | <b>40</b> |
| 7.1      | Nastavení data.....                                 | 40        |
| 7.2      | Synchronizace času.....                             | 40        |
| 7.3      | Nastavení jazyka.....                               | 40        |
| 7.4      | Nastavení jednotky .....                            | 41        |
| 7.5      | Přenos obrazovky do počítače .....                  | 41        |
| 7.6      | Zámek obrazovky.....                                | 41        |
| 7.6.1    | Povolení hesla.....                                 | 41        |
| 7.6.2    | Změna hesla .....                                   | 42        |
| 7.7      | Zobrazení informací o zařízení.....                 | 42        |
| 7.8      | Obnovení zařízení .....                             | 43        |
| 7.9      | Reset zařízení .....                                | 43        |
| <b>8</b> | <b>Často kladené otázky.....</b>                    | <b>44</b> |
| 8.1      | Proč je displej vypnutý? .....                      | 44        |

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| 8.2      | Obraz není ostrý, jak ho nastavit? .....                         | 44        |
| 8.3      | Pořizování snímků nebo nahrávání selže. Jaký je problém? .....   | 44        |
| 8.4      | Proč počítač nemůže zařízení rozpoznat? .....                    | 44        |
| <b>9</b> | <b>Záruka a regulační informace .....</b>                        | <b>45</b> |
| 9.1      | Záruka .....   | 45        |
| 9.2      | Bezpečnostní pokyny .....  | 45        |
| 9.2.1    | Baterie .....  | 45        |
| 9.2.2    | Provozní prostředí .....   | 46        |
| 9.2.3    | Laserová bezpečnost (model LRF: NH25L, NH35L).....               | 46        |
| 9.3      | Likvidace elektrického a elektronického zařízení a baterií ..... | 46        |
| 9.4      | Exportní omezení .....   | 46        |
| 9.5      | Prohlášení o shodě EU .....                                      | 47        |

# 1 Přehled

Termovizní puškohled HIKMICRO NEOS je vybaven technologií bez závěrky a nejnovějším algoritmem Sync Pro, které zajišťují vynikající přesnost míření i v náročných situacích. Díky kompaktní a lehké konstrukci nabízí NEOS výjimečnou přenosnost, zejména při dlouhodobém lovu.

## 1.1 Hlavní funkce

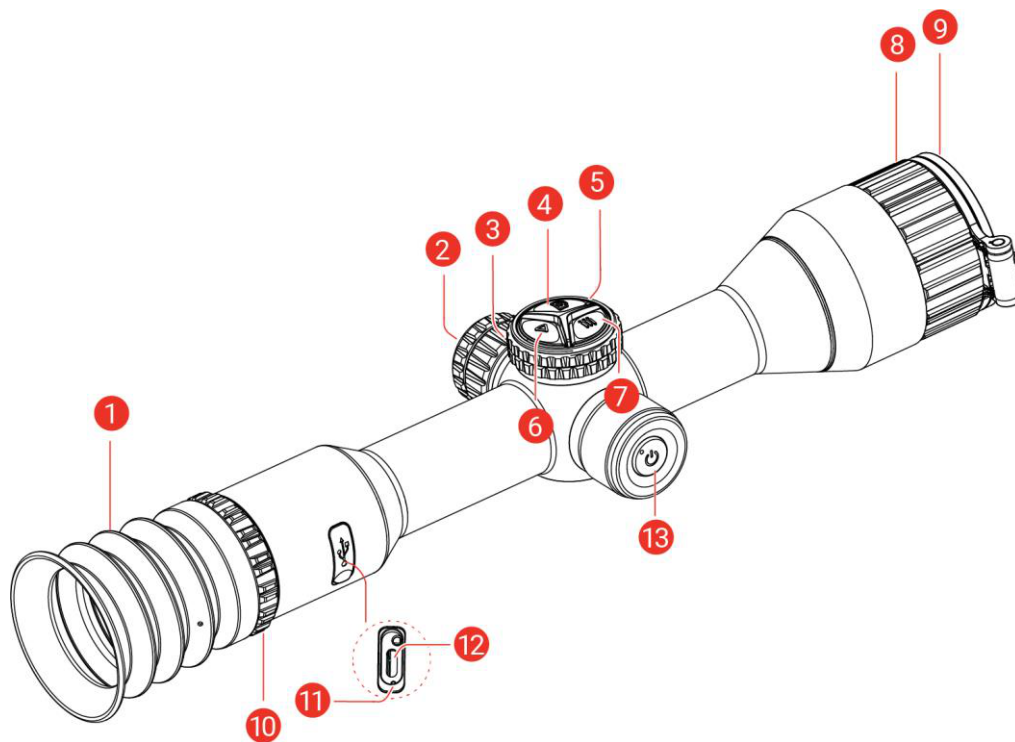
- **HSIS (HIKMICRO Shutterless Image System):** NEOS podporuje technologii bez závěrky. Jedná se o dynamický proces učení bez ztráty kvality obrazu. Odpadá tak nutnost pravidelných kalibračních přestávek, takže v terénu nikdy nezmeškáte klíčový moment.
- **Zoom Pro:** Algoritmus hlubokého učení založený na analýze velkého množství loveckých scén, který přináší obrazy s vyšším poměrem signálu k šumu a působivými detaily. V kombinaci s výkonným hardwarem zajišťuje maximální optimalizaci obrazu při digitálním přiblížení.
- **Laserové měření vzdálenosti (model LRF):** Vestavěný laserový dálkoměr poskytuje přesné měření vzdálenosti mezi cílem a pozorovací pozicí.
- **Nastřelování:** Záměrný kříž vám pomůže rychle a přesně zamířit na cíl. Viz **Nastřelování**.
- **Připojení k aplikaci:** Zařízení umožňuje pořizovat snímky, nahrávat videa a nastavovat parametry prostřednictvím aplikace HIKMICRO Sight po připojení k telefonu přes hotspot.

## 1.2 Vzhled

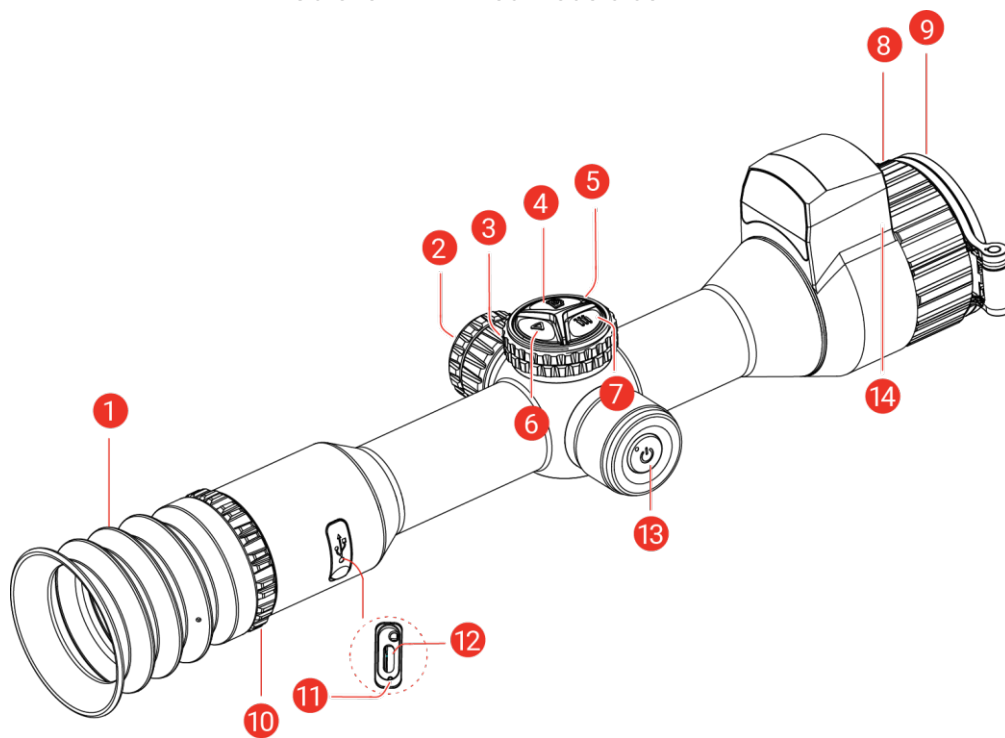


### Poznámka

- Vzhled modelu LRF se liší od vzhledu modelu bez LRF. Vždy se řiďte skutečným výrobkem.
- Obrázky v této příručce slouží pouze pro ilustraci. Skutečný výrobek se může lišit.



Obrázek 1-1 Vzhled modelu bez LRF








Obrázek 1-2 Vzhled modelu LRF

## 1.2.1 Tabulka – Popis komponent

| Č.  | Komponenta  | Popis   |
|-----|---|---|
| 1   | Okulár  | Část umístěná nejbližě oku, přes kterou pozorujete cíl.   |
| 2   | Prostor pro baterii   | Slouží k uložení baterie.   |
| 3   | Kolečko   | <b>Režim mimo menu:</b> Otáčením přepínáte digitální přiblížení.<br><b>Režim menu:</b> Otáčením se pohybujete nahoru/dolů.  |
| 4   |  Tlačítko Snímání    | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stisknutí: pořízení snímků.</li> <li>● Podržení: spuštění/zastavení nahrávání videa.</li> </ul>  |
| 5   | Mikrofon  | Pro záznam zvuku.   |
| 6   |  Tlačítko Laser/FFC  | <p><b>Pro model LRF</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stisknutí: zapnutí laserového měření vzdálenosti.</li> <li>● Dvojité stisknutí: vypnutí laserového měření vzdálenosti.</li> <li>● Podržení: korekce nerovnoměrnosti zobrazení (FFC).</li> </ul> <p><b>Pro model bez LRF</b><br/>Podržením provedete korekci nerovnoměrnosti zobrazení (FFC).</p> |
| 7   |  Tlačítko Menu       | <p><b>Režim mimo menu:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stisknutí: přepnutí palety.</li> <li>● Podržení: vstup do menu.</li> </ul> <p><b>Menu režim:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stisknutí: potvrzení/nastavení parametrů.</li> <li>● Podržení: uložení a opuštění menu.</li> </ul>  |
| 8   | Zaostřovací kroužek   | Upravuje zaostření pro získání ostrého obrazu cíle.   |
| 9   | Termovizní objektiv   | Slouží k termoviznímu zobrazování.  |
| 10  | Kroužek pro nastavení dioptrií  | Upravuje dioptrické nastavení.  |
| 11  | Indikátor stavu nabíjení  | Signalizuje stav nabíjení zařízení. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Bliká červeně a zeleně: Došlo k chybě.</li> <li>● Svítí červeně: Nabíjení.</li> <li>● Svítí zeleně: Plně nabito.</li> </ul>  |
| 12  | Rozhraní Typ-C  | Pro připojení zařízení k napájecímu zdroji nebo přenos dat kabelem Typ-C.   |
| 13  |  Tlačítko Napájení | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stisknutí: přechod do pohotovostního režimu / probuzení zařízení.</li> <li>● Podržení: zapnutí/vypnutí zařízení.</li> </ul>  |
| 14* | Laserový dálkoměr (model LRF)   | Měří vzdálenost k cíli pomocí laseru.   |
| 4+6 | Tlačítko snímání + Tlačítko Laser/FFC   | Podržením zamknete/odemknete kolečko.   |



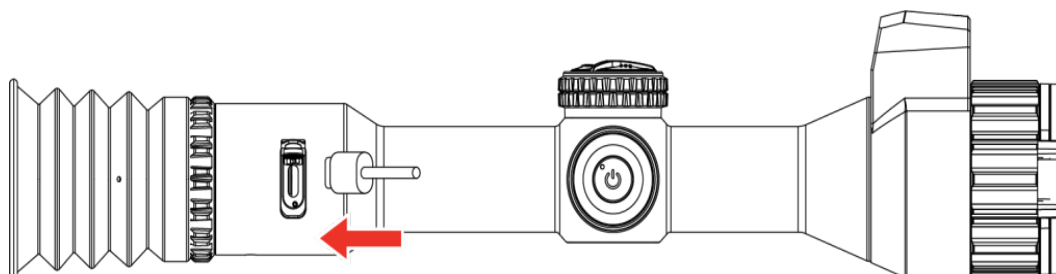
### Poznámka

- Indikátor napájení svítí při zapnutém zařízení trvale červeně.
- Je-li aktivní funkce Automatický režim spánku, můžete stisknout  Tlačítko napájení pro přechod do pohotovostního režimu nebo zařízení naklonit či otočit pro jeho probuzení. Viz Automatický režim spánku.
- Pokud je kolečko zamčené/odemčené, na displeji se objeví odpovídající ikona  / .
- Pokud je kolečko zamčené, reagují pouze tlačítka  a .

## 2 Příprava

### 2.1 Připojení kabelu




Připojte zařízení k napájecímu adaptéru kabelem Typ-C a zapněte jej. Případně připojte zařízení k počítači a exportujte soubory.



Obrázek 2-1 Připojení kabelu



#### Poznámka

- Před prvním použitím nabíjejte zařízení déle než 4 hodiny.
- Kabelem Typ-C se nabíjí pouze vestavěná baterie. K nabití externí baterie použijte nabíječku baterií.
- Prioritu napájení má externí baterie; teprve po jejím vybití přebírá napájení vestavěná baterie.
-  Šipka nad ikonou baterie  /  na obrazovce označuje, že zařízení je aktuálně napájeno vestavěnou / externí baterií.

## 2.2 Instalace baterie

### 2.2.1 Pokyny k baterii

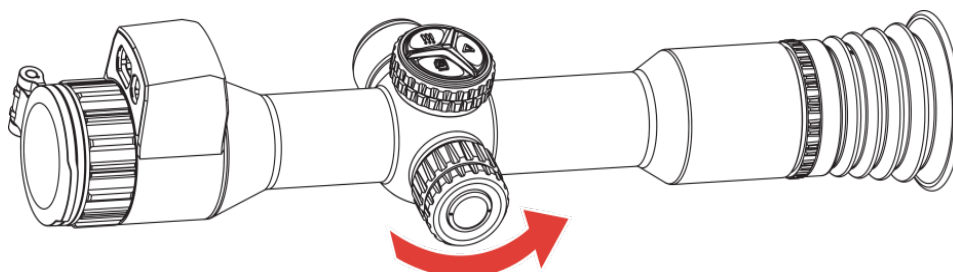
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte externí baterii.
- Zařízení je dodáváno s externí dobíjecí baterií 18650 a vestavěnou dobíjecí lithium-iontovou baterií.
- Rozměry externí baterie: 19 mm × 70 mm, jmenovité napětí 3,635 V, kapacita 3 300 mAh.
- Rozměry vestavěné baterie: 23 mm × 67 mm, jmenovité napětí 3,635 V, kapacita 3 350 mAh.

## 2.2.2 Vložení baterie

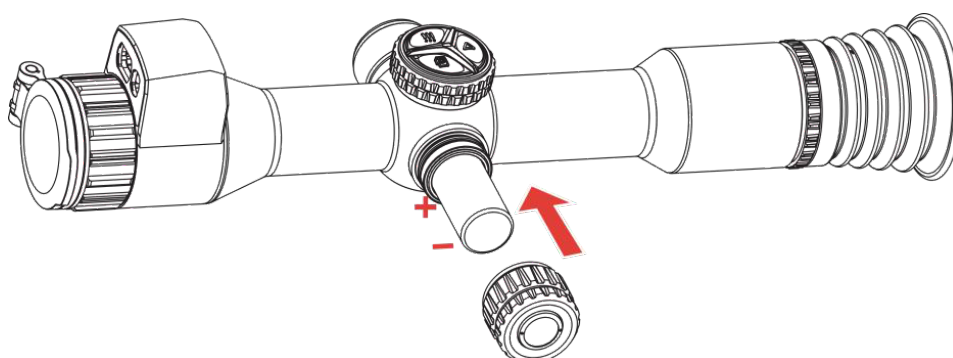
Vložte baterii do přihrádky na baterie.

### Postup

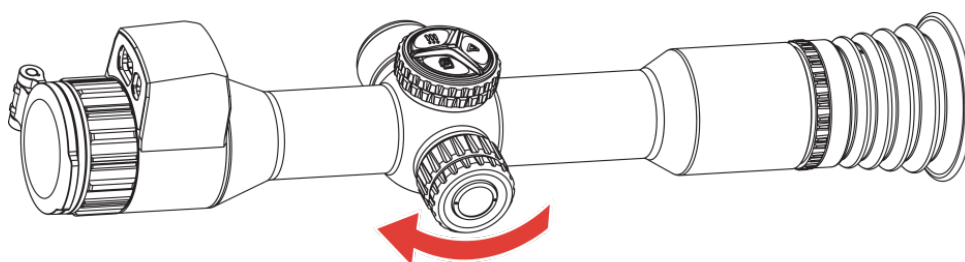
1. Otočte kryt baterie proti směru hodinových ručiček a uvolněte jej.



2. Vložte baterii do přihrádky kladným pólem dovnitř.



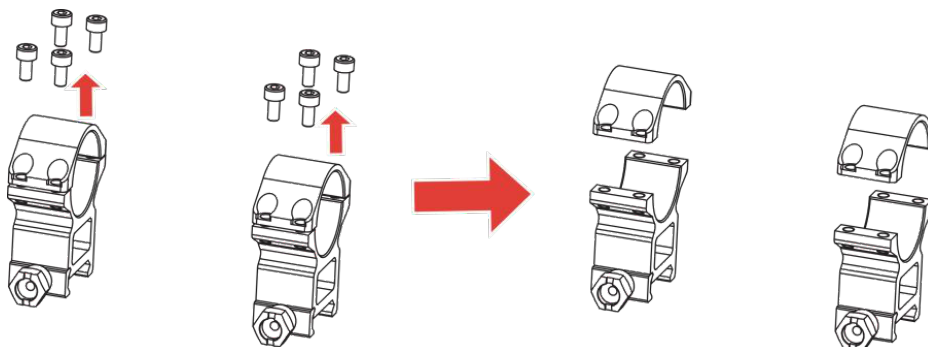
3. Otočte kryt baterie po směru hodinových ručiček a pevně jej utáhněte.



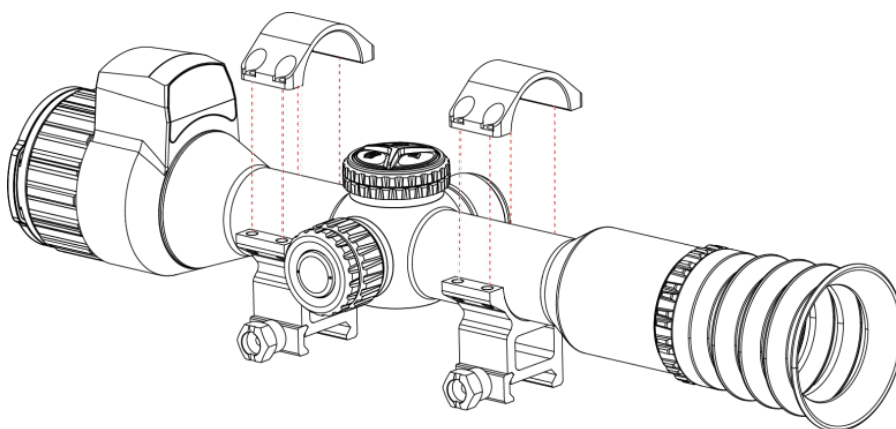
## 2.3 Montáž zařízení na lištu

### Postup

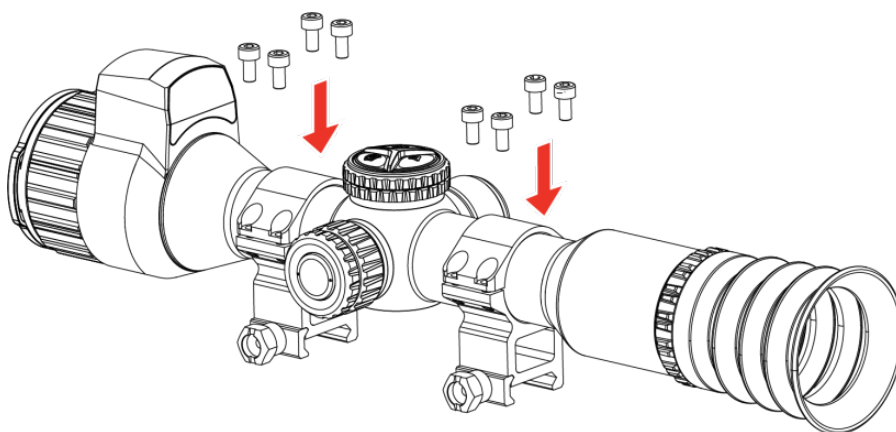
1. Odšroubujte horní část kroužku imbusovým klíčem.



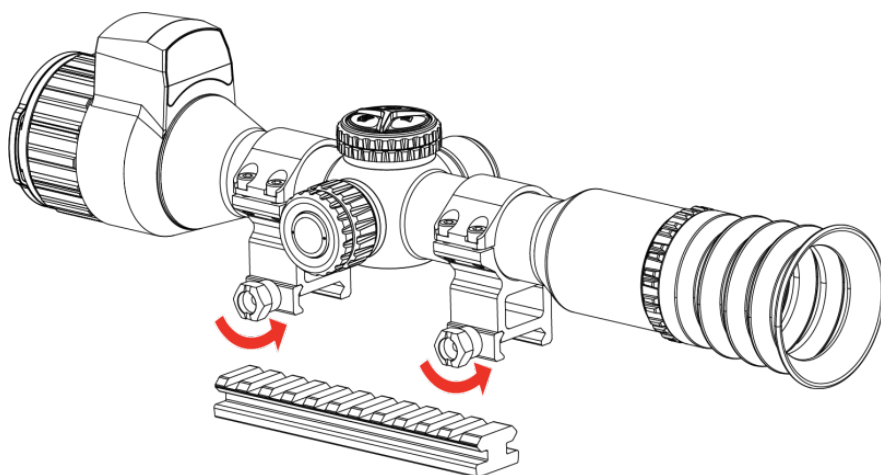
2. Vložte zařízení do dolní poloviny kroužku a zarovnejte horní otvory s dolními.



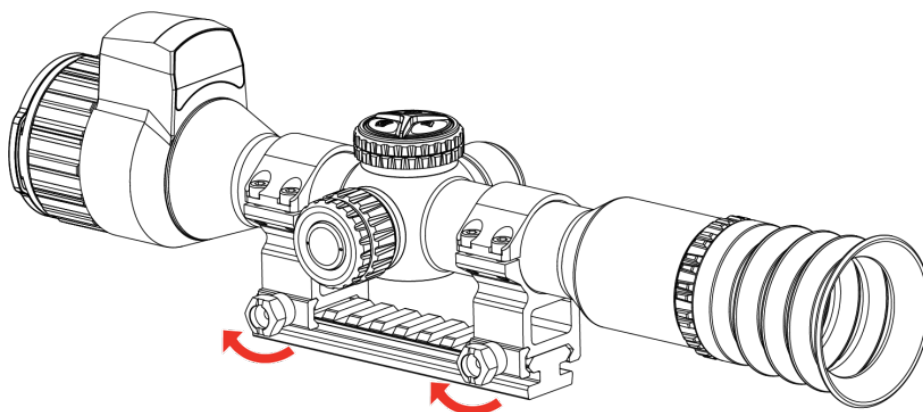
3. Vložte šrouby a utáhněte je.



4. Povolte šrouby na dolní polovině kroužku.



5. Připevněte dolní polovinu kroužku k liště a utáhněte šrouby na kroužku. Ujistěte se, že je zařízení ve vodorovné poloze.




#### Poznámka

- Kroužek se může lišit v závislosti na modelu. Vždy se řiďte skutečným výrobkem.
- Kroužek je nutné zakoupit samostatně.
- Spodní část zařízení a lištu očistěte hadříkem nepouštějícím vlákna.

## 2.4 Zapínání a vypínání napájení

### Zapnutí

Je-li zařízení připojeno k napájecímu adaptéru nebo je baterie dostatečně nabitá, podržením tlačítka napájení  zařízení zapnete.

## Vypnutí

Je-li zařízení zapnuto, podržením tlačítka napájení  zařízení vypnete.









### Poznámka

- Při vypínání zařízení se zobrazí odpočet. Stiskem libovolného tlačítka lze odpočítávání přerušit a vypnutí zrušit.
- Automatické vypnutí při nízkém stavu baterie nelze zrušit.

## Automatické vypínání







Můžete nastavit dobu, po které se zařízení automaticky vypne.

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení.**
3. Otočením kolečka vyberte ikonu , a stisknutím tlačítka  otevřete konfigurační rozhraní.
4. Otáčením kolečka vyberte požadovaný čas automatického vypnutí a stisknutím tlačítka  potvrďte.
5. Podržte  tlačítko pro uložení nastavení a ukončení menu.









### Poznámka

- Stav baterie zjistíte podle ikony baterie na obrazovce.  znamená, že baterie je plně nabitá,  /  znamená, že je baterie téměř vybitá,  znamená, že nabíjení baterie je nestandardní, a  /  znamená, že baterie není nainstalována nebo je zcela vybitá.
- Při zobrazení upozornění na slabou baterii ji ihned dobijte.
- Automatické vypnutí se aktivuje pouze tehdy, když zařízení přejde do pohotovostního režimu a zároveň není připojeno k aplikaci HIKMICRO Sight.
- Odpočet automatického vypnutí se spustí znovu, když zařízení znovu přejde do pohotovostního režimu nebo je restartováno.

## 2.5 Automatický režim spánku

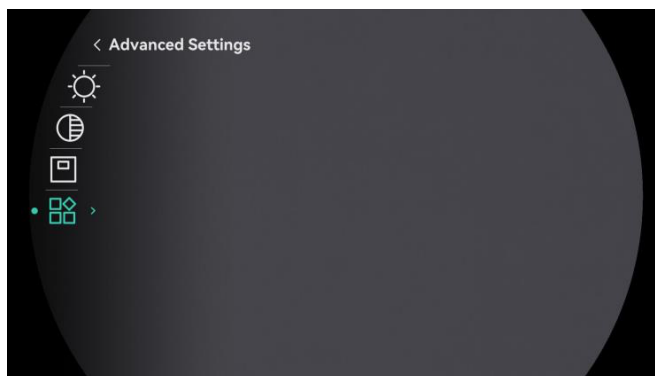
Funkce automatického režimu spánku ztmaví displej za účelem úspory energie a prodloužení výdrže baterie.

### Postup

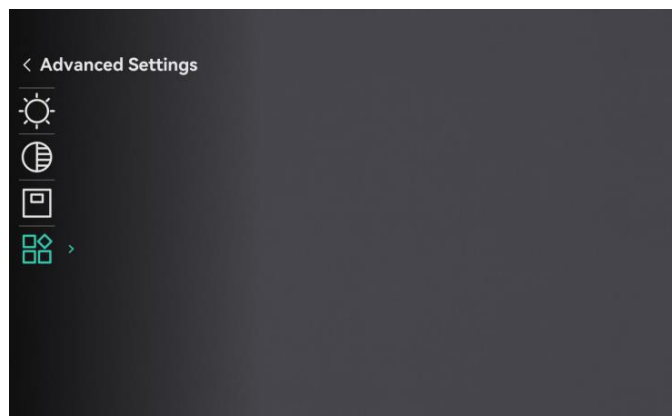
1. Aktivujte automatický režim spánku:
  - 1) Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
  - 2) Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem pro výběr ikony  .  
Stiskněte tlačítko  pro aktivaci automatického režimu spánku.
  - 3) Podržte  tlačítko pro uložení a ukončení.
2. Jedním z následujících způsobů přepnete zařízení do pohotovostního režimu, když je displej zapnutý:
  - Nakloňte zařízení směrem dolů o více než 70°.
  - Otočte zařízení vodorovně o více než 45°.
  - Nechte zařízení v klidu bez pohybu po dobu 5 minut.
3. Jedním z následujících způsobů zařízení probudíte, když je displej vypnutý:
  - Nakloňte zařízení směrem dolů od 0° do 60° nebo nahoru.
  - Otočte zařízení vodorovně od 0° do 40°.
  - Stiskněte tlačítko  pro probuzení zařízení.

## 2.6 Popis menu

V režimu živého zobrazení podržte  tlačítko pro zobrazení menu.



Obrázek 2-2 Menu zařízení (kulatý styl displeje)




Obrázek 2-3 Menu zařízení (čtvercový styl displeje)

## 2.7 Připojení k aplikaci

Připojte zařízení k aplikaci HIKMICRO Sight přes hotspot. Pak můžete na telefonu pořizovat snímky, nahrávat videa nebo nastavovat parametry zařízení.

### Než začnete

Ujistěte se, že je na zařízení zapnutá funkce **vzdáleného přístupu**. Podržte tlačítko  pro vstup do menu a přejděte do **Pokročilých nastavení > Vzdálený přístup**.

### Postup





1. Vyhledejte HIKMICRO Sight v App Store (systém iOS) nebo Google Play™ (systém Android), stáhněte si a nainstalujte aplikaci, nebo naskenujte QR kód pro stažení a instalaci aplikace.



Systém Android



Systém iOS

2. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
3. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu bezdrátového připojení .
4. Stiskněte tlačítko  pro otevření nastavení.
5. Otočte kolečkem pro výběr **Hotspotu**. Funkce hotspotu je aktivována a zobrazí se heslo hotspotu.
6. Zapněte WLAN na telefonu a připojte se k hotspotu.
  - Název hotspotu: HIKMICRO\_Sériové číslo.

- Heslo hotspotu: V menu přejděte na **Hotspot** a zobrazte heslo.
7. Otevřete aplikaci a potvrzením připojovacího PIN kódu na zařízení spárujete telefon s přístrojem. Rozhraní přístroje si můžete zobrazit přímo na telefonu.



### Poznámka

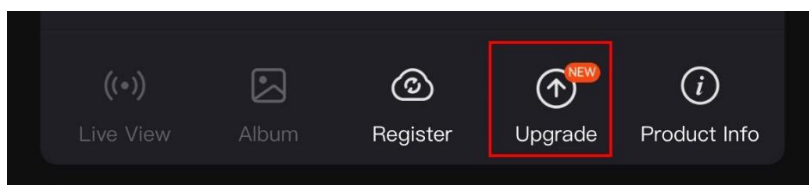
- Po připojení zařízení k telefonu můžete heslo hotspotu změnit pomocí aplikace HIKMICRO Sight.
- Heslo hotspotu se aktualizuje při resetu zařízení (viz **Resetování zařízení**). V takovém případě se musíte znovu připojit k hotspotu zařízení.
- Hotspot se automaticky vypne, pokud není připojení delší než 10 minut.

## 2.8 Stav firmwaru

### 2.8.1 Kontrola stavu firmwaru

#### Postup

1. Otevřete aplikaci HIKMICRO Sight a připojte zařízení k aplikaci.
2. Zkontrolujte, zda se v rozhraní správy zařízení objeví výzva k aktualizaci. Pokud se nezobrazí aktualizací výzva, firmware je nejnovější verze. Jinak firmware není nejnovější verze.



Obrázek 2-4 Kontrola stavu firmwaru

3. (Volitelné) Pokud firmware není nejnovější verze, aktualizujte zařízení. Viz **Aktualizace zařízení**.

### 2.8.2 Aktualizace zařízení

#### Aktualizace přes HIKMICRO Sight

#### Postup

1. Otevřete aplikaci HIKMICRO Sight a připojte zařízení k aplikaci.
2. Klepněte na výzvu k aktualizaci a vstupte do rozhraní pro aktualizaci firmwaru.
3. Klepněte na „Upgrade“ (Aktualizovat) pro spuštění aktualizace.



### Poznámka





Kroky aktualizace se mohou lišit v závislosti na aktualizacích aplikace. Vždy dodržujte aktuální verzi aplikace.

## Aktualizace přes počítač

### Než začnete

Nejprve si stáhněte aktualizací balíček.

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem pro výběr ikony připojení .
3. Stiskněte tlačítko  pro otevření konfiguračního rozhraní.
4. Otočte kolečkem pro výběr **USB flash disku**.
5. Připojte zařízení k počítači kabelem.
6. Otevřete detekovaný disk, zkopírujte aktualizací soubor a vložte ho do kořenového adresáře zařízení.
7. Odpojte zařízení od počítače.
8. Restartujte zařízení a aktualizace proběhne automaticky. Průběh aktualizace bude zobrazen v hlavním rozhraní.

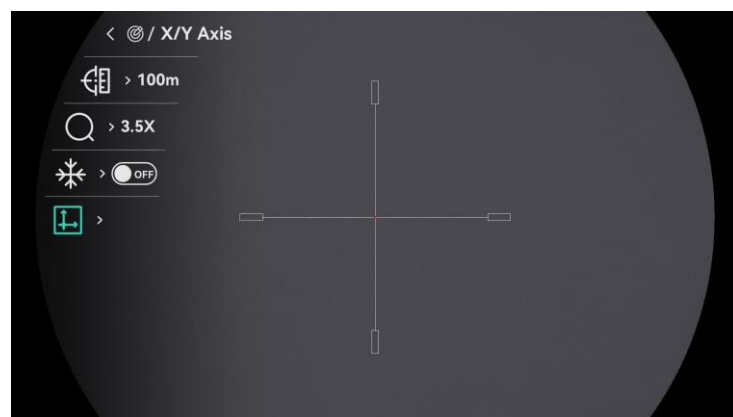
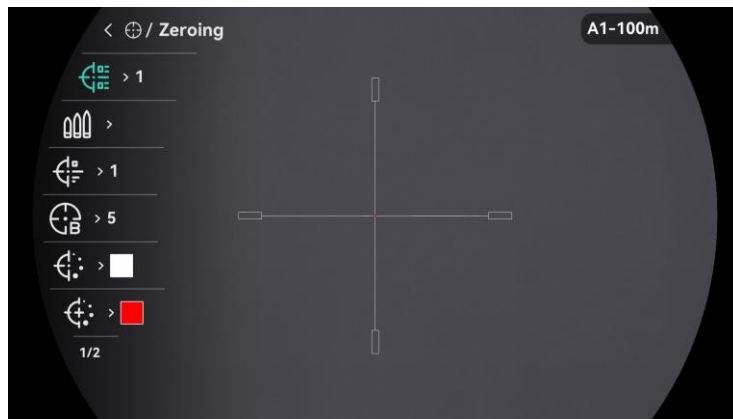


### Upozornění

Ujistěte se, že je zařízení připojené k počítači během přenosu aktualizací balíčku. Jinak může dojít k zbytečnému selhání aktualizace, poškození firmwaru atd.

## 2.9 Nastřelování (přehled)

Můžete aktivovat záměrný kříž, který zobrazí polohu cíle. Funkce jako zmrazení obrazu a přiblížení pomáhají přesněji nastavit záměrný kříž. Podrobné pokyny najdete v **kapitole Nastřelování**.



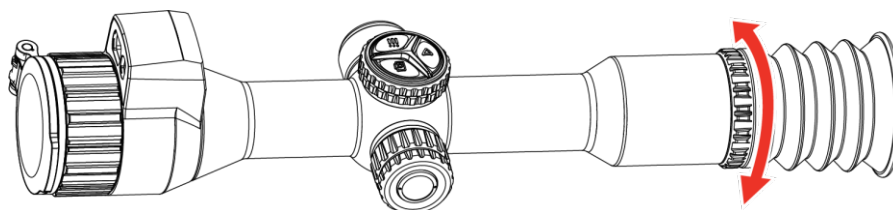
Obrázek 2-5 Nastřelování

## 3 Nastavení obrazu

### 3.1 Nastavení dioptrií

#### Postup

1. Zapněte zařízení.
2. Otevřete krytku objektivu.
3. Uchopte zařízení a ujistěte se, že okulár zakrývá vaše oko.
4. Otočte kroužek pro nastavení dioptrie, dokud nebudou informace OSD nebo obraz ostré.



Obrázek 3-1 Nastavení dioptrií



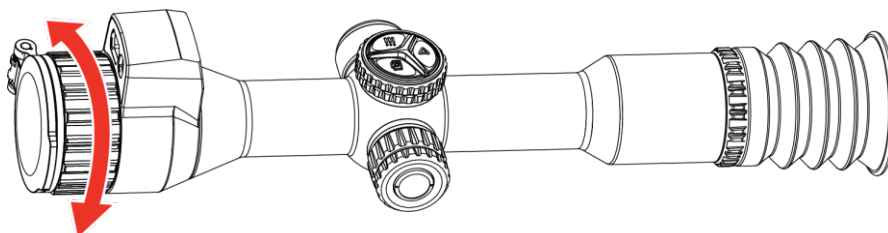
#### Poznámka

Při nastavování dioptrie SE NEDOTÝKEJTE povrchu čočky, abyste zabránili jejímu znečištění.

### 3.2 Zaostření

#### Postup

1. Zapněte zařízení.
2. Uchopte zařízení a ujistěte se, že okulár zakrývá vaše oko.
3. Otočte zaostřovací kroužek, dokud nebude obraz ostrý.



Obrázek 3-2 Nastavení zaostření







### Poznámka

Při zaostřování se nedotýkejte povrchu termovizního objektivu, abyste zabránili jeho znečištění.

## 3.3 Nastavení jasu





Jas zobrazení lze upravit v menu.

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu , a stiskněte  pro potvrzení.
3. Otočte kolečkem a nastavte jas zobrazení.
4. Podržte  pro uložení a ukončení.






## 3.4 Nastavení kontrastu

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu , a stiskněte  pro potvrzení.
3. Otočte kolečkem pro nastavení kontrastu.
4. Podržte tlačítko  pro uložení a ukončení.

## 3.5 Nastavení tónu

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení**, otočte kolečkem pro výběr ikony  a stiskněte tlačítko  pro potvrzení.
3. Otočte kolečkem pro výběr tónu. Lze zvolit **Teplý** nebo **Studený**.
4. Podržte tlačítko  pro uložení a ukončení.








Obrázek 3-3 Teplý tón



Obrázek 3-4 Studený tón

## 3.6 Nastavení ostrosti

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení**, otočte kolečkem pro výběr ikony  a stiskněte  pro potvrzení.
3. Otočte kolečkem pro nastavení ostrosti.
4. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.



Obrázek 3-5 Ostrost 1









Obrázek 3-6 Ostrost 5

## 3.7 Výběr režimu scény

Můžete si vybrat vhodnou scénu podle aktuálního prostředí, abyste zlepšili zobrazení.

### Postup






1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení**, otočte kolečkem pro výběr  ikony režimu scény a stiskněte  pro potvrzení.
3. Otočte kolečkem pro přepnutí režimu scény a stiskněte  pro potvrzení:
  - **Pozorování:** Režim pozorování je doporučen pro běžné prostředí.
  - **Detekce:** Režim detekce je doporučen pro lovecké prostředí.
4. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.

## 3.8 Nastavení palet

Můžete zvolit různé palety, abyste zobrazili stejnou scénu s různými efekty.

### 3.8.1 Vlastní výběr aktivních palet

#### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení**, otočte kolečkem pro výběr ikony  a stiskněte  pro potvrzení.
3. Otočte kolečkem pro výběr požadovaných palet a stiskněte  pro jejich aktivaci.




#### Poznámka:

Musí být aktivována alespoň jedna paleta.

4. Podržte  pro uložení nastavení a ukončení.

### 3.8.2 Přepínání palet

- Model LRF: V rozhraní živého zobrazení stiskněte  pro přepnutí mezi vybranými paletami.

#### Popis palet:

**Bílá horká:** Horká část je světlo na displeji. Čím vyšší teplota, tím světlejší barva.



**Černá horká:** Horká část je v záběru tmavá. Čím vyšší teplota, tím tmavší barva.



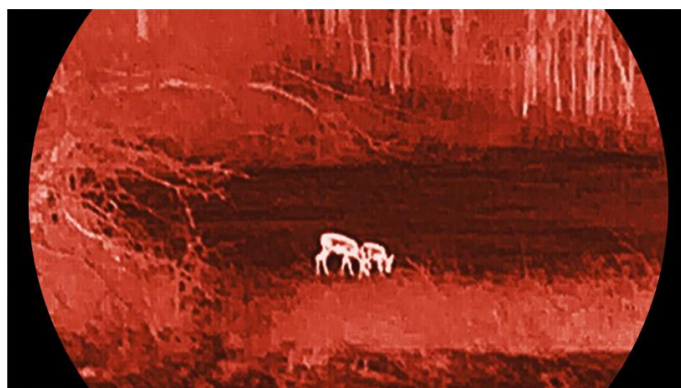
**Červená horká:** Horká část je na displeji červená. Čím vyšší teplota, tím bohatší červená barva.



**Fúze:** Od vysoké po nízku teplotu je obraz barevně zbarven od bílé, žluté, červené, růžové až po fialovou.



**Červená monochromtická:** Celý obraz je zbarven červeně. Čím vyšší teplota, tím světlejší barva.










**Zelená monochromtická:** Celý obraz je zeleně zbarvený. Čím vyšší teplota, tím světlejší barva.



## 3.9 Digitální zoom

Díky této funkci můžete obraz přiblížit nebo oddálit. Pro přepnutí digitálního zoomu otočte kolečkem v rozhraní živého zobrazení.

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu .
3. Stiskněte  pro otevření rozhraní a otočte kolečkem pro výběr ikony .
4. Stiskněte  pro otevření rozhraní nastavení a otočením kolečka pro nastavení kroku zoomu.
5. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.
6. V rozhraní živého zobrazení otočte kolečkem pro přepnutí digitálního zoomu zařízení.








### Poznámka

Při přepínání poměru digitálního přiblížení se v levé části rozhraní zobrazí skutečné zvětšení. Poměr přiblížení se může lišit v závislosti na modelu. Vždy se řiďte skutečným výrobkem.

## 3.10 Oprava vadných pixelů

Zařízení může opravit vadné pixely na obrazovce, které nesplňují očekávání.



### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení**, otočte kolečkem pro výběr ikony  **DPC** a stiskněte  pro potvrzení.
3. Stiskněte  pro výběr osy **X** nebo **Y**. Pak otáčejte kolečkem, abyste upravili souřadnice, dokud kurzor nedosáhne vadného pixelu.



### Poznámka

Pokud vyberete osu **X**, kurzor se pohybuje doleva a doprava; pokud zvolíte osu **Y**, kurzor se pohybuje nahoru a dolů.

4. Stiskněte dvakrát , abyste opravili vadný pixel.
5. Podržte  pro uložení a ukončení.







### Poznámka

Vybraný vadný pixel lze přiblížit pro snadnější zobrazení.

Pokud OSD obrazovky překrývá vadný pixel, přejeďte kurzorem nad pixel a zařízení automaticky provede zrcadlový displej.

## 3.11 Nastavení PIP (Picture-in-Picture)

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Otočte kolečkem pro výběr ikony  a stiskněte  pro aktivaci funkce. Detaily budou zobrazeny v horním středu rozhraní.
3. Podržte tlačítko  pro odchod.

Když je funkce PIP aktivována, střed zorného pole PIP sleduje následující prioritu: doporučený zaměřovací bod balistického kalkulátoru > střed záměrného kříže > záměrný kříž laserového dálkoměru > střed živého zobrazení.

- Pokud je aktivován balistický kalkulátor, PIP pohled je vycentrován na doporučený zaměřovací bod.
- Pokud je balistický kalkulátor vypnutý a záměrný kříž aktivován, je PIP pohled vycentrován na střed záměrného kříže.
- Pokud jsou záměrný kříž a balistický kalkulátor vypnuté a aktivováno laserové měření vzdálenosti, PIP pohled je vycentrován na záměrný kříž laserového dálkoměru.
- Pokud je záměrný kříž, balistický kalkulátor a laserové měření vzdálenosti vypnuté, střed živého obrazu se podrobně zobrazí v PIP zobrazení.



Obrázek 3-7 Režim obraz v obrazu








### Poznámka

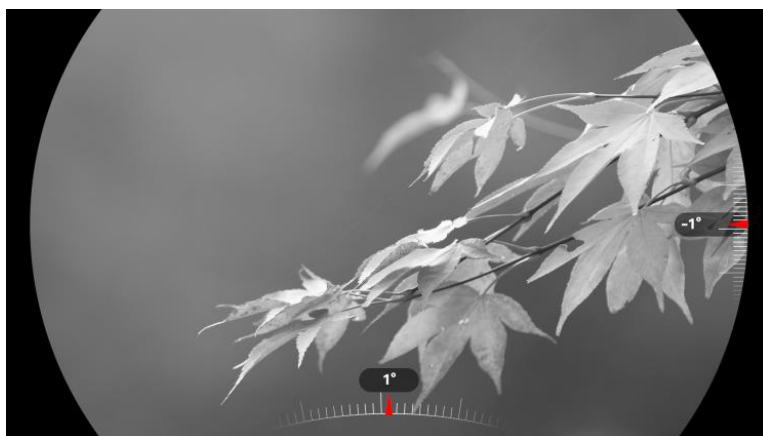
- Při aktivaci PIP se při úpravě digitálního zoomu zvětšuje pouze pohled PIP.
- Když upravíte digitální zoom, poměr přiblížení se dočasně zobrazí v PIP zobrazení.
- Balistický kalkulátor a laserové měření vzdálenosti jsou dostupné pouze v modelu LRF.

## 3.12 Stupnice náklonu

Stupnici náklonu můžete aktivovat, aby se v rozhraní živého zobrazení zobrazil úhel náklonu zařízení.

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu .
3. Stiskněte  pro aktivaci stupnice náklonu.
4. Podržte tlačítko  pro uložení a ukončení.








Obrázek 3-8 Stupnice náklonu

## 4 Nastřelování

### 4.1 Režim záměrného kříže

Režim záměrného kříže si můžete vybrat podle svých preferencí a různých situací.

#### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočením kolečka vyberte ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro otevření rozhraní nastavení a otočením kolečka vyberte režim záměrného kříže.
  - **Středový záměrný kříž:** Tento režim centruje záměrný kříž při přepnutí poměru digitálního přiblížení – záměrný kříž a zvětšený obraz se přesunou do středu displeje.
  - **Pevný záměrný kříž:** Tento režim centruje záměrný kříž při přepnutí poměru digitálního přiblížení, přičemž poloha záměrného kříže zůstává nezměněna.
4. Podržte tlačítko  pro uložení a ukončení.







#### Poznámka


- Při přepnutí režimu záměrného kříže se skutečný poměr přiblížení vrátí na minimální hodnotu.
- Počáteční poměr plynulého přiblížení v režimu středového záměrného kříže je přibližně 2× v porovnání s režimem pevného záměrného kříže.
- Poměr přiblížení se může lišit podle modelu. Vždy vycházejte ze skutečného produktu.

### 4.2 Výběr profilu nastřelování

Nastavení záměrného kříže lze konfigurovat a ukládat do profilů nastřelování pro různé situace.

#### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro otevření rozhraní nastavení a otočením kolečka vyberte profil nastřelování.

4. Podržte  tlačítko pro uložení a ukončení.



#### Poznámka

Celkem je k dispozici 5 profilů nastřelování a v každém profilu lze nastavit 5 záměrných křížů.







## 4.3 Nastavení záměrného kříže

V aktuálním profilu nastřelování můžete vybrat záměrný kříž a nastavit jeho parametry, jako jsou typ, barva a poloha.

### Než začnete

Nejprve vyberte profil nastřelování.

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu  .  
Stiskněte tlačítko  pro otevření rozhraní nastavení.
3. Vyberte  **Profil nastřelování** a stiskněte tlačítko  pro potvrzení. Otočením kolečka vyberte číslo záměrného kříže. Výběrem **OFF** záměrný kříž deaktivujete.








Obrázek 4-1 Použití záměrného kříže



#### Poznámka



V pravém horním rohu obrazu jsou zobrazeny informace o záměrném kříži. Například A3-100 m znamená, že používáte záměrný kříž č. 3 v profilu nastřelování A a nastavená vzdálenost je 100 m.

4. Vyberte  „**Střela**“ a stiskněte tlačítko  pro nastavení názvu střely. Stisknutím tlačítka  přepínáte mezi číslicemi a otočením kolečka měníte hodnoty, písmena nebo symboly.
5. Vyberte  „**Typ**“ a stiskněte tlačítko  pro potvrzení. Otočením kolečka vyberte typ záměrného kříže. K dispozici je 11 typů záměrného kříže.



#### **Poznámka**






Je-li aktivní funkce PIP (Obraz v obraze), detail záměrného kříže typu 11 se v zobrazení PIP nezobrazí.

6. Vyberte  „**Průhlednost**“ a stiskněte tlačítko  pro potvrzení. Otočením kolečka nastavte průhlednost záměrného kříže.



#### **Poznámka**

U vybraného typu záměrného kříže 5 nelze průhlednost nastavit.

7. Vyberte  **Barva záměrného kříže** a stiskněte tlačítko  pro potvrzení. Otočením kolečka nastavte barvu záměrného kříže.
8. Vyberte  **Barva středu záměrného kříže** a stiskněte tlačítko  pro potvrzení. Otočením kolečka nastavte barvu středu záměrného kříže.
9. (Volitelné) Opakujte kroky 3 až 7 pro nastavení dalších záměrných křížů v tomto profilu nastřelování.
10. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.



#### **Poznámka**

- V jednom profilu nastřelování lze nastavit 5 záměrných křížů.
- Je-li aktivní funkce PIP, mířený cíl je na rozhraní zobrazen zvětšeně.
- V režimu Black Hot a White Hot, pokud nastavíte barvu záměrného kříže na bílou nebo černou, barva se automaticky invertuje pro snazší zaměření cíle.

## 4.4 Korekce záměrného kříže



















Korekce záměrného kříže umožňuje přesné zaměřování tím, že označí odchylku mezi hlavním a pomocným záměrným křížem. Funkce zmrazení obrazu a přiblížení pomáhají nastavit záměrný kříž přesněji.

### 4.4.1 Korekce záměrného kříže na zařízení

#### Než začnete

Nejprve vyberte profil nastřelování.

#### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu  .  
Stiskněte tlačítko  pro otevření rozhraní nastavení.
3. Vyberte  **Nastřelování** a stiskněte tlačítko  pro potvrzení. Otočením kolečka vyberte záměrný kříž, který chcete zkalibrovat.
4. Vyberte  **Korekci** a stiskněte tlačítko  pro otevření rozhraní nastavení.
5. Nastavte vzdálenost k cíli.
  - 1) Otočením kolečka vyberte  **Vzdálenost**.
  - 2) Stiskněte tlačítko  pro výběr číslice, kterou chcete změnit.
  - 3) Otočením kolečka změňte číslo. Podržte tlačítko  pro dokončení nastavení.
6. Vyberte  **Přiblížení a stiskněte tlačítko**  pro potvrzení. Otočením kolečka nastavte poměr digitálního přiblížení.
7. Zamiřte na cíl a stiskněte spoušť. Zarovnejte záměrný kříž s místem zásahu.
  - 1) Namiřte hlavní záměrný kříž na cíl.
  - 2) Vyberte  **Zmrazení obrazu**. Stiskněte tlačítko  pro aktivaci funkce.
  - 3) Vyberte  a otočením kolečka upravte souřadnice, dokud se hlavní záměrný kříž nezarovná s místem zásahu. Stiskněte tlačítko  pro výběr osy. Pokud vyberete osu X, záměrný kříž se pohybuje doleva a doprava; pokud vyberete osu Y, záměrný kříž se pohybuje nahoru a dolů. Držte tlačítko  pro dokončení nastavení.




Obrázek 4-2 Aktivace zmrazení obrazu



#### Poznámka

Při aktivaci funkce zmrazení obrazu v rozhraní korekce záměrného kříže můžete upravit polohu záměrného kříže na zmrazeném snímku. Zamezí se tak třesu obrazu.

8. Po zobrazení výzvy podržte tlačítko  pro ukončení rozhraní nastavení.
  - **OK:** Uložit nastavení a ukončit.
  - **ZRUŠIT:** Ukončit bez uložení nastavení.
9. Znovu stiskněte spoušť a ověřte, že záměrný kříž odpovídá místu zásahu.
10. (Volitelné) Opakujte kroky 3 až 9 pro nastavení polohy dalších záměrných křížů v tomto profilu nastřelování.

#### 4.4.2 Korekce záměrného kříže pomocí HIKMICRO Sight

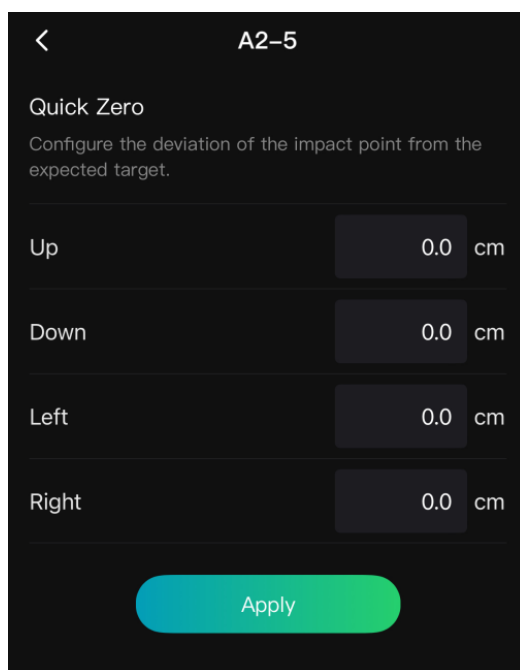
Záměrný kříž lze také zkalibrovat pomocí aplikace HIKMICRO Sight.

##### **Než začnete**

Nainstalujte si aplikaci HIKMICRO Sight do telefonu.

## Postup

1. Otevřete aplikaci HIKMICRO Sight a připojte zařízení k aplikaci.
2. Klepněte na „**Informace o produktu**“ a poté na „**Nastřelování**“ pro otevření konfiguračního rozhraní.
3. Nastavte záměrný kříž na cíl.
  - 1) Po synchronizaci dat ze zařízení vyberte profil nastřelování.
  - 2) Vyberte záměrný kříž, který chcete zkalibrovat.
  - 3) Zadejte vzdálenost k cíli.
  - 4) Vyberte poměr digitálního přiblížení.
4. Zamiřte na cíl a stiskněte spoušť.
5. Změřte odchylku místa dopadu od cíle a zadejte hodnoty pro úpravu polohy záměrného kříže tak, aby byl hlavní záměrný kříž zarovnan s místem dopadu. Klepnutím na „Apply“ (Použit) odešlete parametry do zařízení.



Obrázek 4-3 Rychlé nastřelování

6. Znovu stiskněte spoušť a zkontrolujte místo zásahu. Ujistěte se, že hlavní záměrný kříž je zarovnan s místem zásahu.
7. Klepněte na „Dokončeno“ pro dokončení nastřelování.

## Výsledek

Poloha záměrného kříže je uložena a synchronizována se zařízením, takže ji lze zkontrolovat přímo na zařízení.



### Poznámka

- Při vstupu do rozhraní nastřelování v aplikaci se zařízení automaticky přepne na rozhraní živého zobrazení.
- Postup nastřelování se může lišit v závislosti na aktualizacích aplikace. Vždy vycházejte z aktuální verze aplikace.

## 4.5 Balistický kalkulátor pro lov (model LRF)

Tato funkce vám umožní přesnější zaměřování za různých podmínek. Pro výpočet se využívá několik parametrů zajišťujících přesnost a flexibilitu.



### Poznámka








Tato funkce je dostupná pouze u modelu LRF.

### Než začnete

- Ujistěte se, že je záměrný kříž aktivován.
- Ujistěte se, že jste již dokončili nastřelování.

### Postup

1. Podržte tlačítko pro zobrazení menu.
2. Přejděte do **Pokročilých nastavení** a otočením kolečka vyberte ikonu .  
Stisknutím tlačítka otevřete rozhraní nastavení. Stiskněte tlačítko pro vstup.
3. Otočením kolečka vyberte . Stiskněte tlačítko pro otevření rozhraní nastavení.
4. Stiskněte tlačítko pro aktivaci této funkce.
5. Vyberte **styl bodu zaměření**. Stiskněte tlačítko a otočením kolečka nastavte styl bodu zaměření.
6. Vyberte **Barva bodu zaměření**. Stiskněte tlačítko a otočením kolečka nastavte barvu bodu zaměření.

7. Vyberte  a stiskněte tlačítko  pro otevření rozhraní nastavení parametrů. Otočením kolečka vyberte níže uvedené parametry a stiskněte tlačítko  pro nastavení nebo zadání hodnot.
- Model odporu („Drag Model“): Nastavte specifický balistický model, např. G1, G7 nebo GS.
  - Ústová rychlost („Initial Velocity“): Rychlost střely se liší v závislosti na podmínkách.
  - Nadmořská výška („Altitude“): Nastavte obvyklou nadmořskou výšku.
  - Teplota („Temperature“): Nastavte obvyklou teplotu.
  - Balistický koeficient („Ballistic Coefficient“): Vyjadřuje schopnost střely překonávat odpor vzduchu.
  - Výška mířidla („Sight Height“): Vzdálenost mezi osou hlavně a středem objektivu.
  - Směr větru („Wind Direction“): Nastavte obvyklý směr větru.
  - Rychlost větru („Wind Speed“): Nastavte obvyklou rychlost větru.
8. Stiskněte tlačítko  pro výběr číslice a otočením kolečka změňte hodnotu.
9. Podržte tlačítko  pro uložení a ukončení.
10. Stiskněte tlačítko  pro aktivaci laserového dálkoměru, namířte kurzor na cíl a znovu stiskněte tlačítko  pro změření vzdálenosti k cíli. Na obrazovce se zobrazí doporučený bod zaměření, vzdálenost dopadu a odchylna větru.
11. (Volitelné) Opakujte předchozí krok pro nastavení jiné vzdálenosti.



#### **Poznámka**

- Čím více parametrů zadáte, tím přesnější bude doporučený bod zaměření.
- Vzdálenost dopadu a odchylna větru závisí na zadaných parametrech. Vždy vycházejte ze skutečné situace.
- Je-li aktivován balistický kalkulač, plynulé laserové měření vzdálenosti není k dispozici.
- Balistický kalkulač lze také nastavit pomocí aplikace HIKMICRO Sight. Vždy vycházejte z aktuálního rozhraní aplikace.















## 5 Měření vzdálenosti (model LRF)

Zařízení vybavené modulem LRF dokáže pomocí laseru změřit vzdálenost mezi cílem a pozorovací pozicí.

Než začnete


Při měření vzdálenosti udržujte ruku i tělo v klidu. V opačném případě může být přesnost měření ovlivněna.

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu  .  
Stiskněte tlačítko  pro otevření rozhraní nastavení.
3. Přejděte do  , vyberte režim měření vzdálenosti laserem a stiskněte tlačítko  pro potvrzení. Na výběr jsou režimy **Jednorázové** a **Plynulé**.
  - **Jednorázové:** Změří vzdálenost jednou.
  - **Plynulé:** Měří vzdálenost nepřetržitě; dobu měření lze nastavit. Výsledek se obnovuje každou sekundu.
4. (Volitelné) Vyberte  a stiskněte  tlačítko pro zapnutí/vypnutí zobrazení THD. Po aktivaci se během laserového měření zobrazí skutečná vodorovná vzdálenost (THD) k cíli.
5. Můžete nastavit  **styl záměrného kříže** dálkoměru nebo  **barvu záměrného kříže** dálkoměru podle potřeby. Stiskněte tlačítko  pro potvrzení a otočení kolečkem pro výběr stylu záměrného kříže nebo barvy záměrného kříže dálkoměru.
6. Podržte tlačítko  pro návrat do živého zobrazení.
7. Stiskněte tlačítko  pro zapnutí měření vzdálenosti laserem, zamířte na cíl a znovu stiskněte tlačítko  pro změření vzdálenosti k cíli.



### Poznámka

- Dvojitým stisknutím tlačítka  vypnete laserové měření vzdálenosti.
- Při aktivním balistickém kalkulátoru nelze nastavit režim laserového měření vzdálenosti a plynulé laserové měření vzdálenosti není k dispozici.
- Pokud je právě aktivní plynulé laserové měření vzdálenosti, po aktivaci balistického kalkulátoru se přepne na jednorázové. Po vypnutí balistického kalkulátoru se režim laserového měření vzdálenosti vrátí zpět na Plynulé.

### Výsledek

Výsledek měření vzdálenosti je zobrazen v obraze.



Obrázek 5-1 Výsledek měření vzdálenosti

- Po aktivaci THD se nejprve zobrazí přímá vzdálenost, za ní pak THD. Jak je znázorněno na obrázku výše, **216m** je přímá vzdálenost a **200m** je THD.
- Pokud laserové měření vzdálenosti selže, zobrazí se výsledek „000“.



### Upozornění







Laserové záření vyzařované zařízením může způsobit poškození zraku, popálení kůže nebo vznícení hořlavých materiálů. Před aktivací funkce laserového měření vzdálenosti se ujistěte, že před laserovým objektivem nestojí žádná osoba ani se v blízkosti nenachází hořlavý předmět a že čočka není ničím zakryta.

## 6 Všeobecné nastavení

### 6.1 Nastavení OSD

Tato funkce umožňuje zobrazit nebo skrýt informace OSD v rozhraní živého zobrazení.

#### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro otevření rozhraní OSD.
4. Otočte kolečkem pro výběr **času, data** nebo **OSD** a stiskněte tlačítko  pro zapnutí nebo vypnutí vybraných OSD informací.
5. Podržte  tlačítko pro uložení a ukončení.








#### Poznámka

Pokud OSD vypnete, v živém zobrazení se nezobrazí žádné OSD informace.

### 6.2 Nastavení stylu obrazovky

Styl obrazovky si můžete zvolit podle vlastní preference.






#### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. Otočte kolečkem a vyberte režim stylu obrazovky. Na výběr jsou styly **Kulatý** a **Čtvercový**.
4. Podle výzvy podržte tlačítko  pro uložení.

### 6.3 Nastavení loga značky

Logo značky lze přidat do rozhraní živého zobrazení, snímků a videí.

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro aktivaci funkce Logo značky.
4. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.






### Výsledek

Logo značky se zobrazí v levém dolním rohu obrazu.

## 6.4 Ochrana proti vypálení

Vyhýbejte se přímému slunečnímu záření a aktivujte funkci Ochrany proti vypálení, abyste snížili riziko tepelného poškození senzoru.






### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro aktivaci nebo deaktivaci funkce **ochrany proti vypálení**.
4. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.



## 6.5 Sledování tepla

Zařízení dokáže v zobrazené scéně detekovat místo s nejvyšší teplotou a označit jej na displeji.

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro aktivaci funkce a označte bod s nejvyšší teplotou.
4. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.

### Výsledek

Když je funkce aktivována, na bodě s nejvyšší teplotou se zobrazí . Při změně scény se  pohne.



Obrázek 6-1 Sledování tepla

## 6.6 Pořizování snímků a videozáznam

### 6.6.1 Pořízení snímku

V rozhraní živého zobrazení stisknutím tlačítka  **pořídíte snímek**.



#### **Poznámka**






Po úspěšném pořízení snímku obraz na okamžik zamrzne a na displeji se zobrazí potvrzení.

Informace o exportu snímků naleznete v části Export souborů.

### 6.6.2 Zvukový záznam

Pokud zapnete funkci zvuku, zvuk se nahrává společně s videem. Je-li ve videu příliš hlasitý šum, funkci můžete vypnout.

#### **Postup**

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro aktivaci nebo deaktivaci této funkce.
4. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.

### 6.6.3 Záznam videa

#### **Postup**

1. V rozhraní živého zobrazení podržte tlačítko  pro spuštění nahrávání.



Obrázek 6-2 Začátek nahrávání






Délka záznamu se zobrazuje v horní části obrazu.

2. Opětovným podržením tlačítka  nahrávání zastavíte.

#### 6.6.4 Záznam před výstřelem

Po zapnutí této funkce a výběru doby přednahrávání zařízení automaticky zahájí záznam 5, 10 nebo 15 sekund před aktivací zpětným rázem a ukončí záznam 5, 10, 15 nebo 25 sekund po aktivaci zpětným rázem.




##### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro otevření rozhraní nastavení. Otáčením kolečka přepínejte mezi možnostmi přednastavené doby nahrávání. K dispozici jsou 5+5 s, 10+10 s, 15+15 s a 15+25 s. Zvolte **VYPNUTO**, abyste tuto funkci vypnuli.
4. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.

#### 6.6.5 Místní album

Pořízené snímky a nahraná videa se automaticky ukládají do zařízení; soubory lze prohlížet v místním albu.



##### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem pro výběr ikony .








### Poznámka

Alba se automaticky vytvářejí a pojmenovávají podle roku a měsíce. Snímky a videa za daný měsíc jsou uložena v příslušném albu. Například snímky a videa z května 2026 jsou uloženy v albu s názvem 202605.

3. Otočte kolečkem pro výběr alba a stisknutím tlačítka  do něj vstupte.
4. Otáčením kolečka vyberte soubor, který chcete zobrazit.
5. Stiskněte tlačítko  pro zobrazení vybraného souboru.



### Poznámka

- Soubory jsou řazeny chronologicky; nejnovější je nahoře. Pokud nemůžete najít naposledy pořízené snímky nebo videa, zkontrolujte nastavení času a data zařízení. Při prohlížení souborů můžete otáčením kolečka přepínat mezi soubory.
- Při procházení souborů stiskněte tlačítko  pro přechod na další stránku a stiskněte tlačítko  pro návrat na předchozí stránku.
- Při sledování videí můžete stisknout tlačítko  pro přehrávání nebo zastavení videa.
- Při mazání alba nebo souboru můžete stisknout tlačítka  +  pro zobrazení dialogového okna a podle výzvy odstranit album nebo soubor.

## 6.7 Export souborů

### 6.7.1 Export souborů přes HIKMICRO Sight

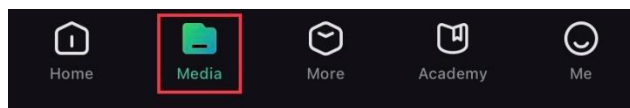
Prostřednictvím aplikace HIKMICRO Sight můžete přistupovat k albům zařízení a exportovat soubory do telefonu.

#### Než začnete

Nainstalujte si aplikaci HIKMICRO Sight do svého mobilního telefonu.

#### Postup

1. Otevřete aplikaci HIKMICRO Sight a připojte zařízení k aplikaci. Viz Připojit **se k aplikaci**.
2. Klepněte na „**Média**“ pro přístup k albům vašeho zařízení.



Obrázek 6-3 Přístup k albům zařízení

3. Klepněte na „**Local**“ (Lokální) nebo „**Device**“ (Zařízení) pro zobrazení fotografií a videí.
  - **Lokální:** Můžete zobrazit soubory zachycené v aplikaci.
  - **Zařízení:** Soubory můžete zobrazit z aktuálního zařízení



#### Poznámka

Fotografie nebo videa se nemusí zobrazit v záložce Zařízení. Přejetím dolů stránku obnovte.

4. Klepněte pro výběr souboru a klepnutím na „Stáhnout“ pro exportování souboru do místních alb telefonu.



Obrázek 6-4 Export souborů



#### Poznámka

- V aplikaci přejděte do **Profil -> Informace -> Uživatelská příručka** pro podrobnější instrukce.
- K albům na svém zařízení se můžete také dostat klepnutím na ikonu v levém dolním rohu rozhraní živého zobrazení.
- Kroky exportu se mohou lišit v závislosti na aktualizacích aplikace. Vždy dodržujte aktuální verzi aplikace.

## 6.7.2 Export přes počítač

Tato funkce slouží k exportu nahraných videí a zachycených obrázků.

### Než začnete

Ujistěte se, že je zařízení zapnuté při připojování kabelu.

### Postup

1. Podržte tlačítko pro zobrazení menu.
2. Přejděte do **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem, abyste vybrali ikonu .
3. Stiskněte tlačítko pro otevření konfiguračního rozhraní.

4. Otočte kolečkem pro výběr **USB flash disku**.
5. Připojte zařízení k počítači kabelem Typ-C.



#### **Poznámka**

Ujistěte se, že je zařízení zapnuté při připojování kabelu.

6. Otevřete disk na počítači a vyberte disk zařízení. Přejděte do složky DCIM a najděte složku pojmenovanou podle roku a měsíce záznamu. Například pokud jste v květnu 2026 pořídili obrázek nebo nahráli video, přejděte na **DCIM -> 202605** a najděte obrázek nebo video.
7. Vyberte a zkopírujte soubory do počítače.
8. Odpojte zařízení od počítače.









#### **Poznámka**

- Po připojení k počítači zařízení zobrazuje obraz, ale funkce jako nahrávání a fotografování jsou deaktivovány.
- Při prvním připojení zařízení k počítači se ovladač automaticky nainstaluje.

# 7 Nastavení systému








## 7.1 Nastavení data

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otáčením kolečka vyberte ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro otevření konfiguračního rozhraní.
4. Stiskněte tlačítko  pro výběr roku, měsíce nebo dne a otáčením kolečka měňte hodnoty.
5. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.

## 7.2 Synchronizace času







### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otáčením kolečka vyberte ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro otevření konfiguračního rozhraní.
4. Otáčením kolečka přepínáte formát hodin. K dispozici jsou formáty 24hodinový a 12hodinový. Zvolíte-li 12hodinový formát, stiskněte tlačítko  a otáčením kolečka vyberte **AM** nebo **PM**.
5. Stiskněte tlačítko  pro výběr hodin nebo minut a otáčením kolečka měňte hodnoty.
6. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.

## 7.3 Nastavení jazyka

V této funkci můžete vybrat jazyk zařízení.






### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otáčením kolečka vyberte ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro otevření konfiguračního rozhraní.
4. Otáčením kolečka vyberte požadovaný jazyk a stiskněte tlačítko  pro potvrzení.
5. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.

## 7.4 Nastavení jednotky

Lze přepnout jednotku měření vzdálenosti.






### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otáčením kolečka vyberte ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro otevření konfiguračního rozhraní.
4. Otáčením kolečka vyberte požadovanou jednotku.
5. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.

## 7.5 Přenos obrazovky do počítače

Zařízení podporuje přenos obrazovky do počítače prostřednictvím streamovacího přehrávače s protokolem UVC. Obraz z zařízení lze na displeji počítače zobrazit v detailu.

### Postup







1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otáčením kolečka vyberte ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro otevření konfiguračního rozhraní.
4. Otáčením kolečka vyberte možnost „Digitální“.
5. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.
6. Otevřete přehrávač s podporou protokolu UVC a připojte zařízení k počítači pomocí kabelu Typ-C.

## 7.6 Zámek obrazovky



Lze nastavit heslo pro zamčení obrazovky zařízení a zabránění neoprávněnému přístupu.

### 7.6.1 Povolení hesla

#### Postup


1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otáčením kolečka vyberte ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro aktivaci této funkce a vstup do konfiguračního rozhraní.
4. Stiskněte tlačítko  pro přepnutí číslice a otáčením kolečka měňte hodnotu.
5. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.

## Výsledek

Po povolení hesla je nutné heslo zadat při zapnutí zařízení nebo probuzení z pohotovostního režimu. Mezi jednotlivými číslicemi přepínáte stisknutím  tlačítka, hodnotu měňte otáčením kolečka a potvrďte výběr podržením tlačítka .











### Poznámka

Pokud zapomenete heslo, můžete jej na zamčené obrazovce resetovat podržením tlačítka . Tato operace vyžaduje obnovení zařízení do továrního nastavení.

## 7.6.2 Změna hesla






Heslo lze po jeho povolení kdykoli změnit.

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otočte kolečkem pro výběr ikony .
3. Stiskněte tlačítko  a vyberte . Stiskněte tlačítko  pro vstup do konfiguračního rozhraní.
4. Stiskněte tlačítko  pro přepnutí číslice a otáčením kolečka měňte hodnotu.
5. Podržte tlačítko  pro uložení nastavení a ukončení.

## 7.7 Zobrazení informací o zařízení





### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otáčením kolečka vyberte ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. Zobrazí se informace o zařízení, jako jsou verze firmwaru, sériové číslo a dostupné úložiště.
4. Podržte tlačítko  pro ukončení.

## 7.8 Obnovení zařízení

Tato funkce obnoví pouze základní nastavení zařízení, jako je jas, kontrast a PIP (Obraz v obraze), na výchozí hodnoty.





### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otáčením kolečka vyberte ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  a podle výzvy obnovte/resetujte přístroj na výchozí hodnoty.

## 7.9 Reset zařízení

Tato funkce vymaže veškerý obsah a nastavení, včetně základních nastavení, úložiště, hesla, hesla hotspotu a nastřelování.

### Postup

1. Podržte tlačítko  pro zobrazení menu.
2. Přejděte do  **Pokročilých nastavení** a otáčením kolečka vyberte ikonu .
3. Stiskněte tlačítko  a podle pokynů resetujte zařízení do výchozích hodnot.

## 8 Často kladené otázky

### 8.1 Proč je displej vypnutý?

- Zkontrolujte, zda zařízení nemá vybitou baterii, není v pohotovostním režimu nebo zda je zapnutá funkce „**Automatické vypnutí**“.
- Po pěti minutách nabíjení znovu zkontrolujte displej.

### 8.2 Obraz není ostrý, jak ho nastavit?

Otáčejte kroužkem pro nastavení dioptrie nebo zaostřovacím kroužkem, dokud obraz nebude ostrý. Viz část Nastavení dioptrií nebo Zaostření.

### 8.3 Pořizování snímků nebo nahrávání selže. Jaký je problém?

Zkontrolujte:

- Zda je zařízení připojeno k počítači. V tomto stavu jsou pořizování snímků a záznam videa **deaktivovány**.
- Zda není úložiště plné.
- Zda není baterie zařízení vybitá.

### 8.4 Proč počítač nemůže zařízení rozpoznat?

Zkontrolujte:

- Zda je režim připojení USB nastaven na „**USB flash disk**“.
- Zda je zařízení připojeno k počítači dodaným USB kabelem.
- Používáte-li jiný kabel, ověřte, že jeho délka nepřesahuje 1 m.

# 9 Záruka a regulační informace

## 9.1 Záruka

Na termovizní puškohled HIKMICRO NEOS (modely NE25, NH25L nebo NH35L) distribuovaný společností ThermVisia s.r.o. se vztahuje **celková záruka v délce 36 měsíců (3 roky)** od data převzetí výrobku spotřebitelem. Tato celková záruční doba se skládá ze dvou částí:

- **Zákonná záruka v délce 24 měsíců** poskytnutá v souladu s § 2161 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění;
- **Dobrovolná smluvní záruka v délce dalších 12 měsíců** poskytnutá distributorem ThermVisia s.r.o. **bezplatně nad rámec zákonné záruční doby**, a to na základě totožné záruky výrobce HIKMICRO (Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.), která je v plném rozsahu přenesena na konečného spotřebitele.

Záruka se vztahuje na vady zpracování a materiálů od data původního nákupu, který musí být uskutečněn prostřednictvím autorizovaného prodejce. Záruka se **nevztahuje** na zařízení, která byla poškozena mechanickým poškozením, nesprávným používáním nebo jiným vnějším vlivem nezaviněným výrobní vadou. Na nákupy od fyzických osob nebo z neautorizovaných internetových stránek (např. eBay) se záruka nevztahuje.

Jakýkoli neoprávněný zásah do vnitřku zařízení nebo do jeho povrchové úpravy má za následek ztrátu nároku na reklamaci. Aby nedošlo ke ztrátě záruky, nechte zařízení servisovat pouze v autorizovaném servisu nebo u distributora.



**Upozornění: Před použitím si pozorně přečtěte uživatelskou příručku. Změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za dodržování předpisů, mohou zrušit oprávnění uživatele provozovat zařízení.**



**Toto zařízení je precizní elektronické zařízení. Nepokoušejte se jej sami opravovat. Otevření nebo demontáž krytu může způsobit vystavení nebezpečnému napětí nebo jiným rizikům a zároveň zruší platnost záruky.**

## 9.2 Bezpečnostní pokyny

### 9.2.1 Baterie

- Rozměry a parametry baterií najdete v kapitole 1.2.2 Technické specifikace
- Při dlouhodobém skladování baterií každé 3 měsíce plně nabijte, abyste předešli jejímu poškození.
- **UPOZORNĚNÍ: Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí riziko výbuchu.** Vyměňujte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.
- Uživatelem zakoupené baterie musí splňovat platné mezinárodní normy pro bezpečnost baterií (např. normy EN/IEC).
- Při nabíjení udržujte teplotu **vestavěné baterie 0 °C až 45 °C** a teplotu **externí baterie 0 °C až 55 °C**.
- V okruhu 2 m od nabíjení se nesmí nacházet žádný hořlavý materiál.

- Baterii nevhazujte do ohně ani horké trouby, nedrťte ji ani neřežte – hrozí výbuch.
- Baterii nevystavujte extrémně vysokým teplotám ani extrémně nízkému tlaku vzduchu – hrozí výbuch nebo únik hořlavé kapaliny či plynu.
- Baterii uchovávejte mimo dosah dětí. Baterii nepolykejte – hrozí chemické popáleniny.
- Vestavěnou baterii nelze demontovat; v případě potřeby kontaktujte výrobce nebo distributora.

### 9.2.2 Provozní prostředí

- Provozní teplota: **-30 °C až 55 °C**; provozní vlhkost: **5 % až 95 %**.
- Zařízení nevystavujte vysokému elektromagnetickému záření ani prašnému prostředí.
- Objektiv nesměřujte na slunce ani na jiný silný zdroj světla.
- Zařízení umístěte do suchého a dobře větraného prostředí.

### 9.2.3 Laserová bezpečnost (model LRF: NH25L, NH35L)

#### Laserové záření

Laserové záření vysílané zařízením může způsobit poškození zraku, popálení kůže nebo vznícení hořlavých materiálů. Před aktivací funkce laserového měření vzdálenosti se ujistěte, že se před laserovým objektivem nenachází žádná osoba ani hořlavý objekt a že objektiv laseru není zakrytý. Zařízení nesměřujte do očí lidí ani zvířat. Zařízení uchovávejte mimo dosah nezletilých osob.

Dle **IEC 60825-1:2014**, **EN 60825-1:2014+A11:2021** a **EN 50689:2021** je tento laserový výrobek klasifikován jako **laserový výrobek třídy 1 a spotřebitelský laserový výrobek**.

Technické parametry laseru: vlnová délka **905 nm**, maximální dosah měření 1 000 m, přesnost  $\pm 1$  m.

## 9.3 Likvidace elektrického a elektronického zařízení a baterií

(Platí v EU a v dalších evropských zemích se systémy odděleného sběru.)



**Směrnice 2012/19/EU (WEEE):** Toto zařízení obsahuje elektrické a/nebo elektronické součástky, a proto nesmí být likvidováno jako běžný komunální odpad. Po skončení životnosti jej odevzdejte v příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrozařízení. Odevzdání je bezplatné.

**Nařízení (EU) 2023/1542 (Battery Regulation):** Tento výrobek obsahuje baterie a je v souladu s nařízením (EU) 2023/1542. Baterie nesmí být likvidovány jako netříděný komunální odpad. Před likvidací je oddělte od zařízení (je-li to možné) a odevzdejte ve sběrném místě pro použité baterie. Označení baterie symbolem přeškrtnuté popelnice může obsahovat písmena Cd (kadmium) nebo Pb (olovo).

Další informace získáte u místní samosprávy, ve společnosti pro sběr odpadu nebo v obchodě, kde jste zařízení zakoupili.

## 9.4 Exportní omezení

Termovizní výrobky mohou podléhat exportní kontrole v různých zemích nebo regionech, včetně (mimo jiné) Spojených států amerických, Evropské unie, Spojeného království a/nebo dalších

členských zemí Wassenaarského ujednání. Pokud máte v úmyslu přenášet, exportovat nebo opětovně exportovat tyto výrobky mezi různými zeměmi, obraťte se na svého odborného právního experta, specialistu na dodržování předpisů nebo místní vládní orgány, abyste zjistili požadavky na potřebné exportní licence.

## 9.5 Prohlášení o shodě EU

Společnost **ThermVisia s.r.o.** (Karla Engliše 3201/6, 150 00 Praha 5, Česká republika; [info@thermvisia.com](mailto:info@thermvisia.com)), jako dovozce a distributor pro Českou a Slovenskou republiku, prohlašuje, že následující výrobky výrobce **Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.** (Room 313, Unit B, Building 2, 399 Danfeng Road, Xixing Subdistrict, Binjiang District, Hangzhou, Zhejiang 310052, Čína):

| Obchodní název      | Model                   |
|---------------------|-------------------------|
| HIKMICRO NEOS NE25  | HM-TR32-25Y1G/W1-NE25   |
| HIKMICRO NEOS NH25L | HM-TR32-25Y1G/W1L-NH25L |
| HIKMICRO NEOS NH35L | HM-TR33-35Y1G/W1L-NH35L |

vyhovují základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením následujících směrnic a nařízení EU:

- **Směrnice 2014/53/EU (RED)** – Směrnice o rádiovém vybavení
- **Směrnice 2014/30/EU (EMCD)** – Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
- **Směrnice 2011/65/EU (RoHS)** – Omezení nebezpečných látek, včetně platného znění
- **Směrnice 2012/19/EU (WEEE)** – Odpadní elektrická a elektronická zařízení
- **Nařízení (EU) 2023/1542** – Nařízení o bateriích
- **Nařízení (EU) 2023/988 (GPSR)** – Obecné nařízení o bezpečnosti výrobků

**Posouzení shody:** Posouzení shody dle článku 17 a přílohy III směrnice o rádiových zařízeních **nebylo provedeno notifikovaným orgánem** (interní postup výrobce dle modulu A).

### CE certifikáty:

| Certifikát | Číslo               | Třída   |
|------------|---------------------|---------|
| CE-EMC     | SHCR260400089501ATC | Třída B |
| CE-RED     | SHCR260300075001ATC | Třída B |
| RoHS       | CE20260506011       | —       |

**Kmitočtová pásma a vysilací výkon:** Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz až 2,4835 GHz), maximální vyzářený výkon **20 dBm (EIRP)**.

**Informace o vystavení radiofrekvenčnímu záření (SAR):** Toto zařízení bylo testováno a splňuje platné limity vystavení radiofrekvenčnímu záření. Limit SAR pro Evropu je **2,0 W/kg (10 g)** pro hlavu a **4,0 W/kg (10 g)** pro nošení na končetině. Výrobek byl testován i vůči tomuto limitu SAR.

**Kompletní text Prohlášení o shodě EU je k dispozici na vyžádání** u distributora ThermVisia s.r.o. ([info@thermvisia.com](mailto:info@thermvisia.com)) nebo na stránkách výrobce HIKMICRO: [www.hikmicrotech.com](http://www.hikmicrotech.com).

**DISTRIBUTOR HIKMICRO PRO ČESKOU A SLOVENSKOU REPUBLIKU:**

**ThermVisia s.r.o.**

Karla Engliše 3201/6

150 00 Praha 5, CZ

**[www.ThermVisia.com](http://www.ThermVisia.com)**

**THERMVISIA S.R.O.**



**HIKMICRO**

See the World in a New Way

**[www.Tenolix.cz](http://www.Tenolix.cz)**

**[www.Tenolix.sk](http://www.Tenolix.sk)**



**Termovízny puškohľad**  
**NEOS SERIES**

Užívateľská príručka

# Obsah

|          |                                       |           |
|----------|---------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Prehľad</b> .....                  | <b>1</b>  |
| 1.1      | Hlavné funkcie .....                  | 1         |
| 1.2      | Vzhľad .....                          | 1         |
| 1.2.1    | Tabuľka – Popis súčastí .....         | 3         |
| <b>2</b> | <b>Príprava</b> .....                 | <b>4</b>  |
| 2.1      | Pripojenie kábla .....                | 4         |
| 2.2      | Inštalácia batérie .....              | 4         |
| 2.2.1    | Pokyny k batérii .....                | 4         |
| 2.2.2    | Vloženie batérie .....                | 5         |
| 2.3      | Montáž prístroja na lištu .....       | 6         |
| 2.4      | Zapnutie a vypnutie .....             | 8         |
| 2.5      | Automatický režim spánku .....        | 9         |
| 2.6      | Popis menu .....                      | 10        |
| 2.7      | Pripojenie k aplikácii .....          | 10        |
| 2.8      | Stav firmvéru .....                   | 11        |
| 2.8.1    | Kontrola stavu firmvéru .....         | 11        |
| 2.8.2    | Aktualizácia prístroja .....          | 12        |
| 2.9      | Nastreľovanie (prehľad) .....         | 13        |
| <b>3</b> | <b>Nastavenie obrazu</b> .....        | <b>14</b> |
| 3.1      | Nastavenie dioptrií .....             | 14        |
| 3.2      | Zaostrovanie .....                    | 14        |
| 3.3      | Nastavenie jasů .....                 | 15        |
| 3.4      | Nastavenie kontrastu .....            | 15        |
| 3.5      | Nastavenie tónu .....                 | 15        |
| 3.6      | Nastavenie ostrosti .....             | 16        |
| 3.7      | Voľba režimu scény .....              | 17        |
| 3.8      | Nastavenie paliet .....               | 17        |
| 3.8.1    | Vlastný výber aktívnych paliet .....  | 17        |
| 3.8.2    | Prepínanie paliet .....               | 18        |
| 3.9      | Digitálne priblíženie .....           | 20        |
| 3.10     | Oprava chybných pixelov .....         | 21        |
| 3.11     | Nastavenie PIP (Obraz v obraze) ..... | 21        |
| 3.12     | Stupnica náklonu .....                | 22        |
| <b>4</b> | <b>Nastreľovanie</b> .....            | <b>24</b> |

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| 4.1      | Režim zámerného kríža .....                             | 24        |
| 4.2      | Výber profilu nastreľovania .....                       | 24        |
| 4.3      | Nastavenie zámerného kríža .....                        | 25        |
| 4.4      | Korekcia zámerného kríža .....                          | 27        |
| 4.4.1    | Korekcia v prístroji .....                              | 27        |
| 4.4.2    | Korekcia zámerného kríža cez HIKMICRO Sight .....       | 29        |
| 4.5      | Balistický kalkulátor pre poľovníctvo (model LRF) ..... | 30        |
| <b>5</b> | <b>Meranie vzdialenosti (model LRF) .....</b>           | <b>33</b> |
| <b>6</b> | <b>Všeobecné nastavenia .....</b>                       | <b>35</b> |
| 6.1      | Nastavenie OSD .....                                    | 35        |
| 6.2      | Nastavenie štýlu obrazovky .....                        | 35        |
| 6.3      | Nastavenie loga značky .....                            | 35        |
| 6.4      | Ochrana proti vypáleniu .....                           | 36        |
| 6.5      | Sledovanie tepla .....                                  | 36        |
| 6.6      | Snímanie a video .....                                  | 37        |
| 6.6.1    | Zachytenie snímky .....                                 | 37        |
| 6.6.2    | Zvukový záznam .....                                    | 37        |
| 6.6.3    | Záznam videa .....                                      | 37        |
| 6.6.4    | Nahrávanie videa pri výstrele .....                     | 38        |
| 6.6.5    | Miestny album .....                                     | 38        |
| 6.7      | Export súborov .....                                    | 39        |
| 6.7.1    | Export súborov cez HIKMICRO Sight .....                 | 39        |
| 6.7.2    | Export cez počítač .....                                | 40        |
| <b>7</b> | <b>Systémové nastavenia .....</b>                       | <b>42</b> |
| 7.1      | Nastavenie dátumu .....                                 | 42        |
| 7.2      | Synchronizácia času .....                               | 42        |
| 7.3      | Nastavenie jazyka .....                                 | 42        |
| 7.4      | Nastavenie jednotky .....                               | 43        |
| 7.5      | Prenos obrazovky do počítača .....                      | 43        |
| 7.6      | Zámok obrazovky .....                                   | 43        |
| 7.6.1    | Aktivácia hesla .....                                   | 43        |
| 7.6.2    | Zmena hesla .....                                       | 44        |
| 7.7      | Zobrazenie informácií o prístroji .....                 | 44        |
| 7.8      | Obnovenie prístroja .....                               | 45        |
| 7.9      | Reset prístroja .....                                   | 45        |
| <b>8</b> | <b>Najčastejšie kladené otázky .....</b>                | <b>46</b> |
| 8.1      | Prečo je displej vypnutý? .....                         | 46        |

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| 8.2      | Obraz nie je ostrý, ako ho upraviť? .....                          | 46        |
| 8.3      | Snímanie alebo nahrávanie zlyhá. V čom je problém? .....           | 46        |
| 8.4      | Prečo počítač nedokáže rozpoznať prístroj? .....                   | 46        |
| <b>9</b> | <b>Záruka a regulačné informácie.....</b>                          | <b>47</b> |
| 9.1      | Záruka .....   | 47        |
| 9.2      | Bezpečnostné pokyny.....   | 47        |
| 9.2.1    | Batéria .....  | 47        |
| 9.2.2    | Prevádzkové prostredie .....                                       | 48        |
| 9.2.3    | Laserová bezpečnosť (model LRF: NH25L, NH35L).....                 | 48        |
| 9.3      | Likvidácia elektrického a elektronického zariadenia a batérií..... | 48        |
| 9.4      | Exportné obmedzenia.....   | 49        |
| 9.5      | Vyhlásenie o zhode EÚ .....  | 49        |

# 1 Prehľad

Termovízny puškohľad HIKMICRO NEOS je vybavený technológiou bez uzávierky a najnovším algoritmom Sync Pro, ktoré zabezpečujú vynikajúcu presnosť zameriavania aj v náročných situáciách. Vďaka kompaktnému a ľahkému dizajnu prináša NEOS výnimočnú prenosnosť najmä pri dlhodobom poľovaní.

## 1.1 Hlavné funkcie

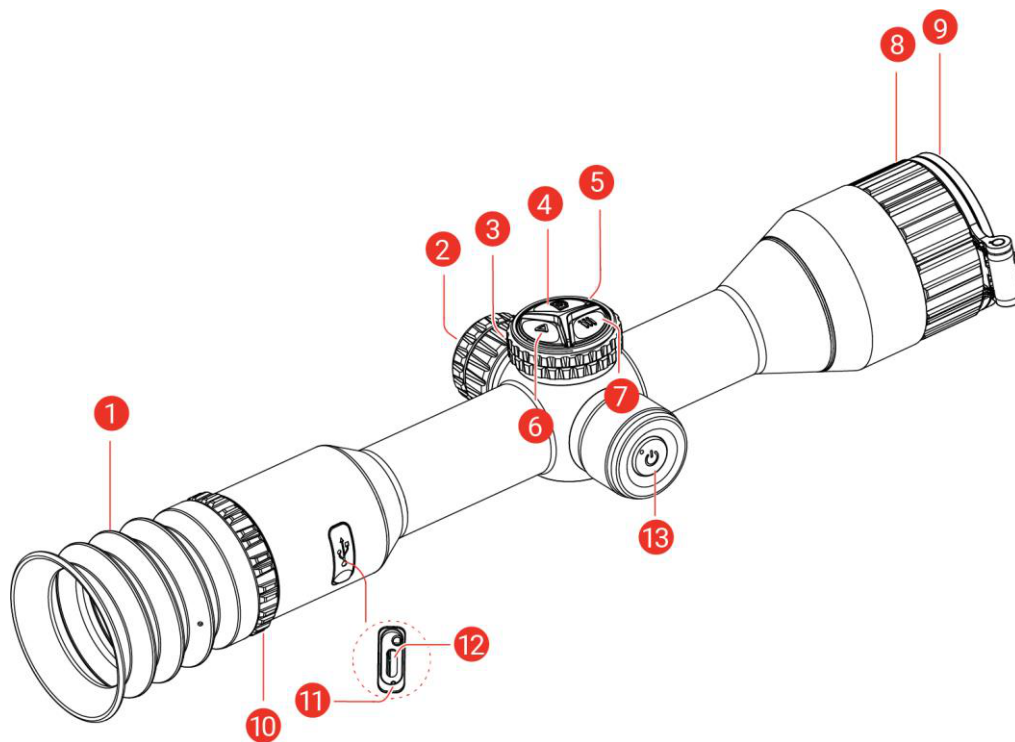
- **HSIS (HIKMICRO Shutterless Image System):** NEOS podporuje technológiu bez uzávierky. Ide o dynamický proces učenia bez straty kvality obrazu. Eliminuje potrebu pravidelných kalibračných prestávok, takže v teréne nikdy nezmeškáte kľúčový moment.
- **Zoom Pro:** Algoritmus hĺbkového učenia založený na analýze veľkého množstva poľovníckych scén, ktorý prináša obrazy s vyšším pomerom signálu k šumu a pôsobivými detailmi. V kombinácii s výkonným hardvérom zabezpečuje maximálnu optimalizáciu obrazu pri digitálnom priblížení.
- **Laserové meranie vzdialenosti (model LRF):** Vstavaný laserový diaľkomer poskytuje presné meranie vzdialenosti medzi cieľom a pozorovacou pozíciou.
- **Nastreľovanie:** Zámerný kríž vám pomôže rýchlo a presne zameriavať na cieľ. Pozri Nastreľovanie.
- **Pripojenie k aplikácii:** Prístroj umožňuje snímať, nahrávať videá a nastavovať parametre cez aplikáciu HIKMICRO Sight po pripojení k telefónu cez hotspot.

## 1.2 Vzhľad

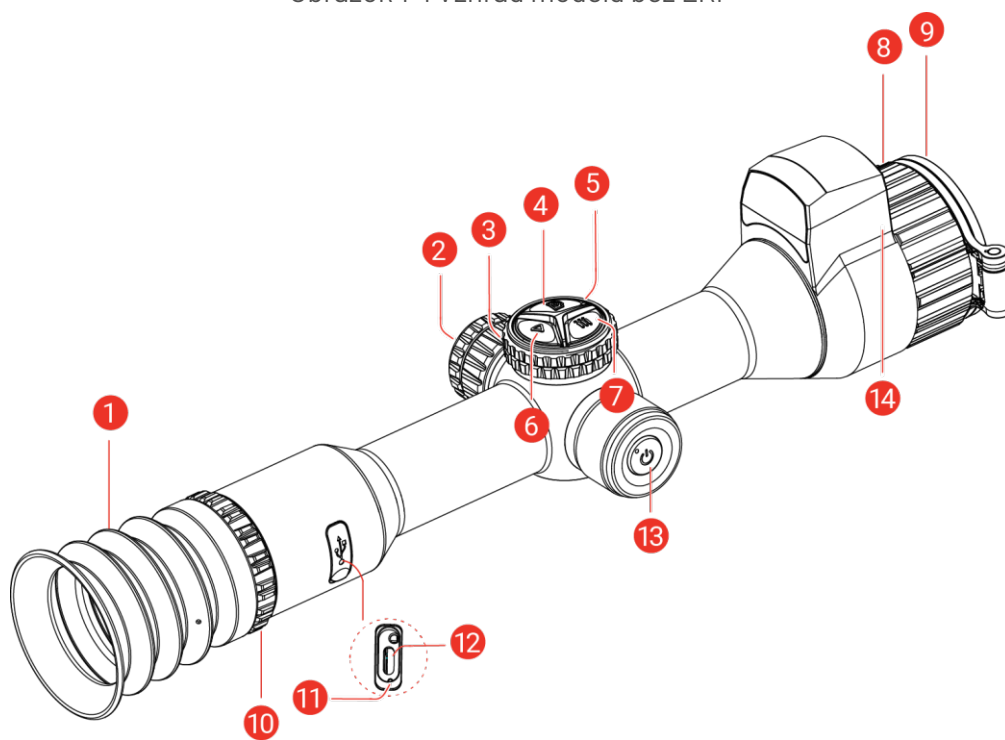


### Poznámka

- Vzhľad modelu LRF sa líši od vzhľadu modelu bez LRF. Vždy sa riadte skutočným výrobkom.
- Obrázky v tomto návode slúžia iba na ilustráciu. Skutočný výrobok sa môže líšiť.







Obrázok 1-1 Vzhľad modelu bez LRF








Obrázok 1-2 Vzhľad modelu LRF

## 1.2.1 Tabuľka – Popis súčasti

| Č.  | Komponent  | Popis  |
|-----|--|--|
| 1   | Okulár   | Časť umiestnená najbližšie k oku, cez ktorú sledujete cieľ.  |
| 2   | Priehradka na batériu  | Slúži na uloženie batérie.   |
| 3   | Koliesko   | Režim mimo ponuky: Otáčaním prepínate digitálne priblíženie.<br>Režim ponuky: Otáčaním sa pohybujete nahor/nadol.  |
| 4   |  Tlačidlo Snímať      | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stlačenie: vyhotovenie snímok.</li> <li>● Podržanie: spustenie/zastavenie nahrávania videí.</li> </ul>  |
| 5   | Mikrofón   | Na záznam zvuku.   |
| 6   |  Tlačidlo Laser/FFC   | <p><b>Pre model LRF</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stlačenie: zapnutie laserového merania vzdialenosti.</li> <li>● Dvojité stlačenie: vypnutie laserového merania vzdialenosti.</li> <li>● Podržanie: korekcia nerovnomernosti zobrazenia (FFC).</li> </ul> <p><b>Pre model bez LRF</b></p> <p>Podržaním vykonáte korekciu nerovnomernosti zobrazenia (FFC).</p> |
| 7   |  Tlačidlo Menu        | <p><b>Režim mimo ponuky:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stlačenie: prepnutie palety.</li> <li>● Podržanie: vstup do ponuky.</li> </ul> <p><b>Režim ponuky:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stlačenie: potvrdenie/nastavenie parametrov.</li> <li>● Podržanie: uloženie a opustenie ponuky.</li> </ul>   |
| 8   | Zaostrovací krúžok   | Upravuje zaostrenie na získanie ostrého obrazu cieľa.  |
| 9   | Termovízna šošovka   | Slúži na termovízne zobrazovanie.  |
| 10  | Krúžok na nastavenie dioptrií  | Upravuje dioptrické nastavenie.  |
| 11  | Indikátor stavu nabíjania  | Signalizuje stav nabíjania prístroja. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Bliká červeno a zeleno: Vyskytla sa chyba.</li> <li>● Svieti červeno: Nabíjanie.</li> <li>● Svieti zeleno: Plne nabité.</li> </ul>  |
| 12  | Rozhranie Type-C   | Na pripojenie prístroja k napájacíemu zdroju alebo prenos údajov káblom Type-C.  |
| 13  |  Tlačidlo Napájania | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Stlačenie: pohotovostný režim / zobudenie prístroja.</li> <li>● Podržanie: zapnutie/vypnutie prístroja.</li> </ul>  |
| 14* | Laserový diaľkomer (model LRF)   | Meria vzdialenosť k cieľu pomocou lasera.  |
| 4+6 | Tlačidlo Snímať +<br>Tlačidlo Laser/FFC  | Podržaním zamknete/odmknete koliesko.  |



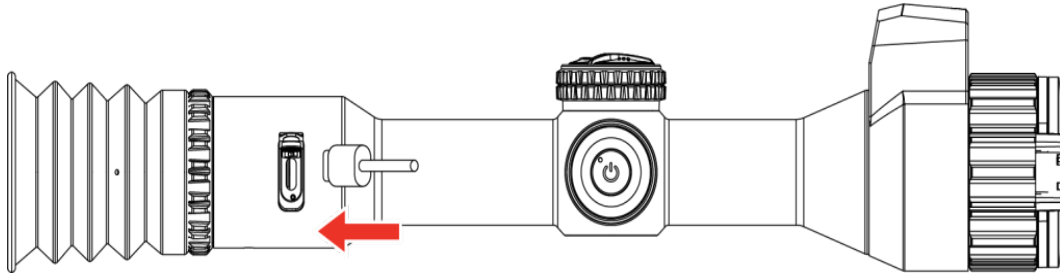
### Poznámka

- Kontrolka napájania svieti červeno, keď je prístroj zapnutý.
- Pri aktívnej funkcii automatického režimu spánku môžete stlačením tlačidla  Napájania prejsť do pohotovostného režimu, alebo prístroj nakloniť, prípadne otočiť na prebudenie. Pozri Automatický režim spánku.
- Ak je koliesko zamknuté/odmknuté, na displeji sa zobrazí príslušná ikona.  / 
- Ak je koliesko zamknuté, funguje iba tlačidlo  a .

## 2 Príprava

### 2.1 Pripojenie kábla




Pripojte prístroj a napájací adaptér káblom Type-C na zapnutie prístroja. Prípadne pripojte prístroj k počítaču na export súborov.



Obrázok 2-1 Pripojenie kábla



#### Poznámka

- Pred prvým použitím nabíjajte prístroj dlhšie ako 4 hodiny.
- Káblom Type-C sa nabíja iba vstavaná batéria. Na nabíjanie externej batérie použite nabíjačku batérií.
- Prednosť napájania má externá batéria, nasleduje vstavaná batéria.
-  Šípka na ikone batérie  /  na obrazovke označuje, že prístroj je aktuálne napájaný vstavanou batériou / externou batériou.

## 2.2 Inštalácia batérie

### 2.2.1 Pokyny k batérii

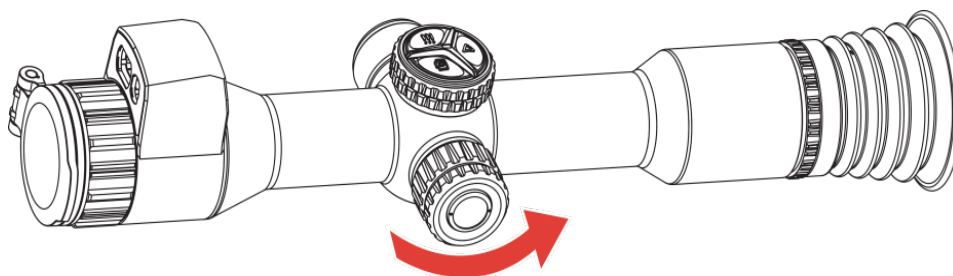
- Ak prístroj nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte externú batériu.
- Prístroj sa dodáva s externou nabíjateľnou batériou 18650 a vstavanou nabíjateľnou lítium-iónovou batériou.
- Rozmery externej batérie: 19 mm × 70 mm, menovité napätie 3,635 V, kapacita 3 300 mAh.
- Rozmery vstavanej batérie: 23 mm × 67 mm, menovité napätie 3,635 V, kapacita 3 350 mAh.

## 2.2.2 Vloženie batérie

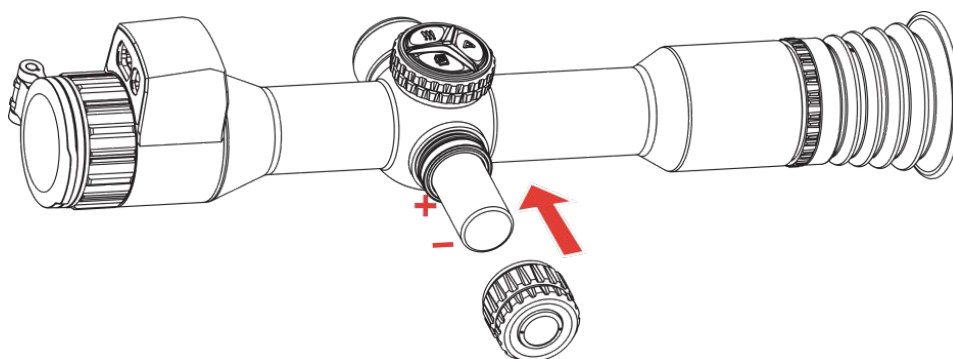
Vložte batérie do priestoru pre batériu.

### Postup

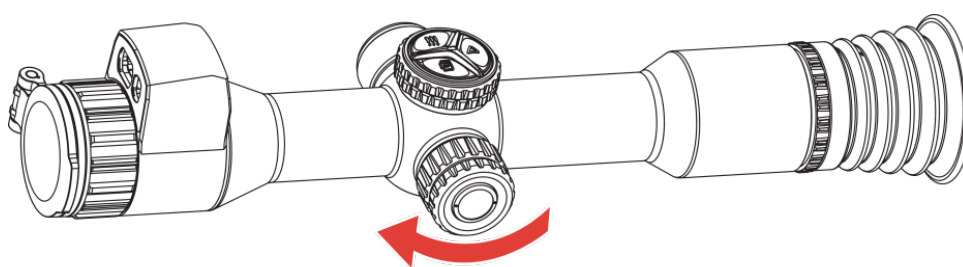
1. Otočte krytom batérie proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho uvoľnili.



2. Vložte batériu do priestoru pre batériu kladným pólom dovnútra.



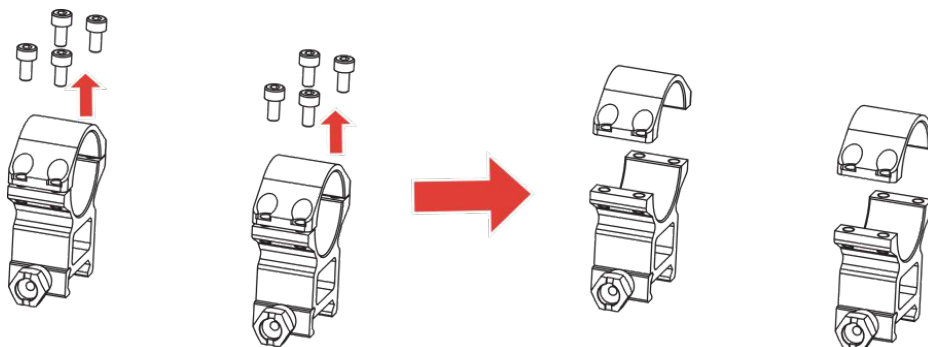
3. Otočte krytom batérie v smere hodinových ručičiek, kým nebude pevne uzatvorený.



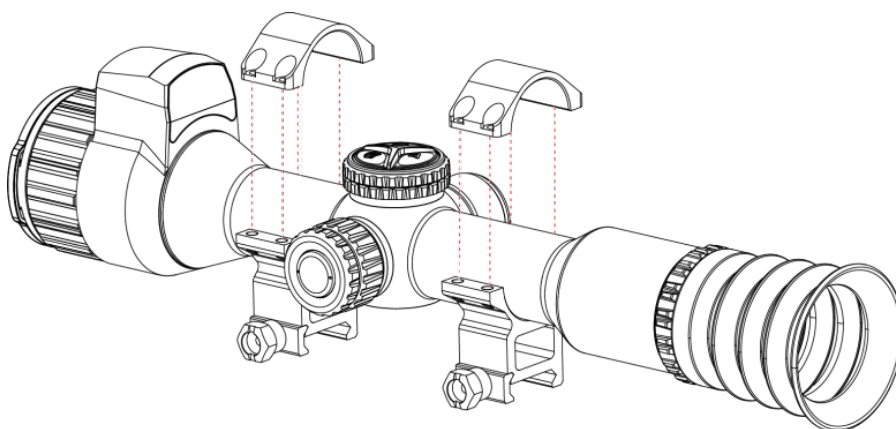
## 2.3 Montáž prístroja na lištu

### Postup

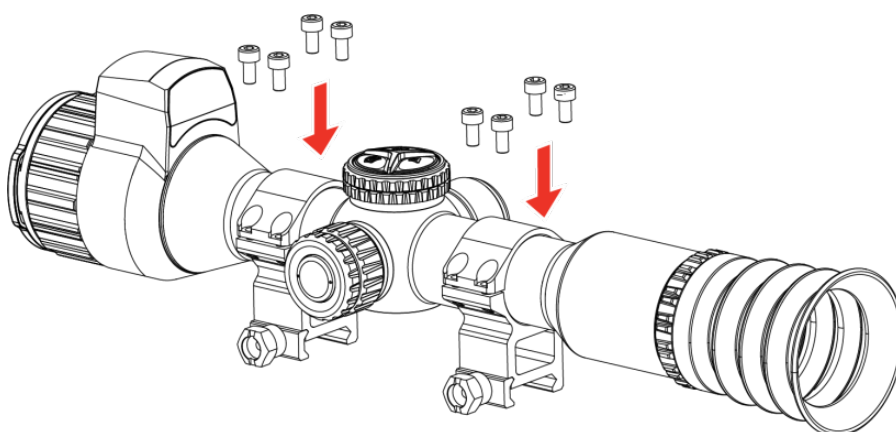
1. Odskrutkujte hornú časť krúžka imbusovým kľúčom.



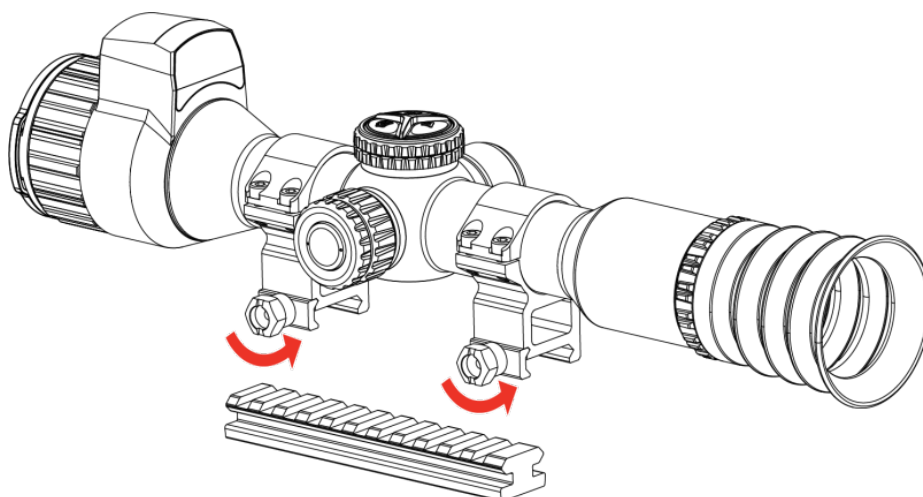
2. Umiestnite prístroj do dolnej polovice krúžka a zarovnajte horné otvory s dolnými.



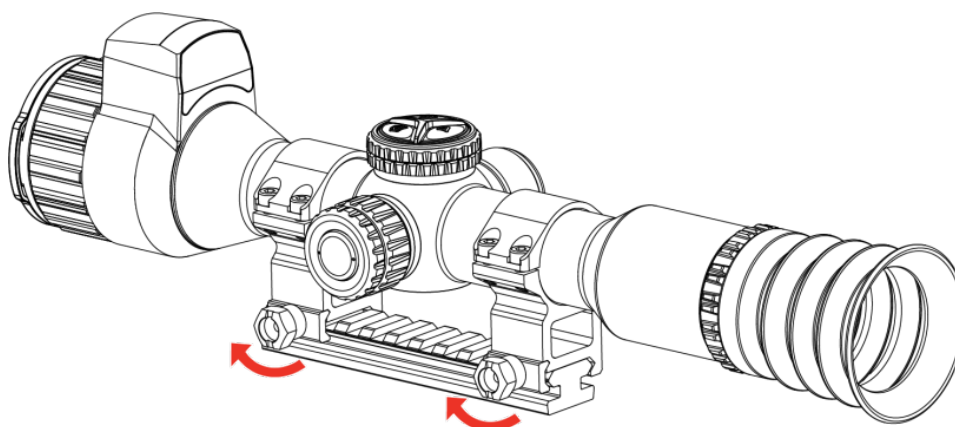
3. Vložte a utiahnite skrutky.



4. Uvoľnite skrutky na dolnej polovici krúžka.



5. Pripevnite dolnú polovicu krúžka k lište a utiahnite skrutky na krúžku. Uistite sa, že prístroj je vo vodorovnej polohe.




#### **Poznámka**

- Krúžok sa môže líšiť v závislosti od modelu. Vždy sa riadte skutočným výrobkom.
- Krúžok je potrebné zakúpiť samostatne.
- Na čistenie základne prístroja a lišty používajte handričku nepúšťajúcu vlákna.

## 2.4 Zapnutie a vypnutie

### Zapnutie

Ak je prístroj pripojený k napájaciemu adaptéru alebo je batéria dostatočne nabitá, podržte tlačidlo  napájania na zapnutie prístroja.

### Vypnutie

Ak je prístroj zapnutý, podržte tlačidlo  Napájania na vypnutie prístroja.









#### Poznámka

- Pri vypínaní prístroja sa zobrazí odpočet. Stlačením ľubovoľného tlačidla môžete odpočet prerušiť a vypnutie zrušiť.
- Automatické vypnutie pri nízkej batérii nie je možné zrušiť.

### Automatické vypnutie

Môžete nastaviť čas automatického vypnutia prístroja.

#### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení.**
3. Otáčaním kolieska zvolte ikonu  a stlačte tlačidlo  na otvorenie nastavenia.
4. Otáčaním kolieska zvolte požadovaný čas automatického vypnutia, potom stlačte tlačidlo  na potvrdenie.
5. Podržte tlačidlo  na uloženie a ukončenie.



### Poznámka

- Stav batérie zistíte podľa ikony batérie na obrazovke. znamená, že batéria je plne nabitá, znamená, že je batéria takmer vybitá, znamená, že nabíjanie batérie je neštandardné, a znamená, že batéria nie je nainštalovaná alebo je úplne vybitá.
- Pri zobrazení upozornenia na nízku batériu nabite batériu.
- Automatické vypnutie sa aktivuje iba vtedy, keď prístroj prejde do pohotovostného režimu a zároveň nie je pripojený k aplikácii HIKMICRO Sight.
- Odpočet automatického vypnutia sa znovu spustí, keď prístroj opätovne prejde do pohotovostného režimu alebo je reštartovaný.


## 2.5 Automatický režim spánku

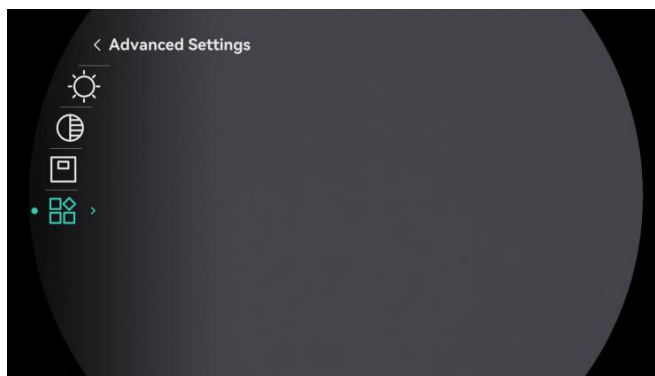
Funkcia automatického režimu spánku stmaví displej na úsporu energie a predĺženie výdrže batérie.

### Postup

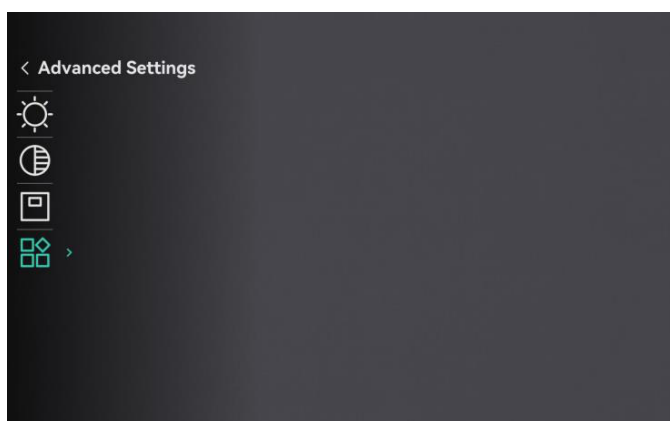
1. Aktivácia automatického režimu spánku:
  - 1) Podržte tlačidlo na zobrazenie menu.
  - 2) Prejdite do **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu . Stlačte tlačidlo na aktiváciu automatického režimu spánku.
  - 3) Podržte tlačidlo na uloženie a ukončenie.
2. Niektorou z nasledujúcich metód prepnete prístroj do pohotovostného režimu, keď je displej zapnutý:
  - Nakloňte prístroj nadol o viac ako 70°.
  - Otočte prístroj vodorovne o viac ako 45°.
  - Nechajte prístroj v pokoji a nehýbte ním 5 minút.
3. Niektorou z nasledujúcich metód prebudíte prístroj, keď je displej vypnutý:
  - Nakloňte prístroj nadol od 0° do 60° alebo nahor.
  - Otočte prístroj vodorovne od 0° do 40°.
  - Stlačte tlačidlo na prebudenie prístroja.

## 2.6 Popis menu

V režime živého zobrazenia podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.



Obrázok 2-2 Menu zariadenia (štýl okrúhleho displeja)



Obrázok 2-3 Menu zariadenia (štýl štvorcového displeja)

## 2.7 Pripojenie k aplikácii

Pripojte prístroj k aplikácii HIKMICRO Sight cez hotspot. Potom môžete na telefóne snímať obrázky, nahrávať videá alebo konfigurovať parametre.

### **Skôr ako začnete**

Uistite sa, že je na prístroji povolená funkcia **Vzdialený prístup**. Podržte tlačidlo  na vstup do menu a prejdite do **Pokročilých nastavení > Vzďialený prístup**.

### **Postup**





1. Vyhľadajte HIKMICRO Sight v App Store (systém iOS) alebo Google Play™ (systém Android), stiahnite a nainštalujte aplikáciu, alebo naskenujte QR kód na stiahnutie a inštaláciu aplikácie.



Systém Android



Systém iOS

2. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
3. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolíte ikonu bezdrôtového pripojenia  .
4. Stlačte tlačidlo  na otvorenie nastavenia.
5. Otáčaním kolieska zvolíte **Hotspot**. Funkcia hotspotu sa aktivuje a zobrazí sa heslo hotspotu.
6. Zapnite WLAN na telefóne a pripojte sa k hotspotu.
  - Názov hotspotu: HIKMICRO\_Sériové číslo.
  - Heslo hotspotu: V menu prejdite na **Hotspot** na zobrazenie hesla.
7. Otvorte aplikáciu a potvrdením pripájacieho PIN kódu na prístroji prepojte telefón s prístrojom. Na telefóne môžete zobrazíť rozhranie prístroja.



#### Poznámka

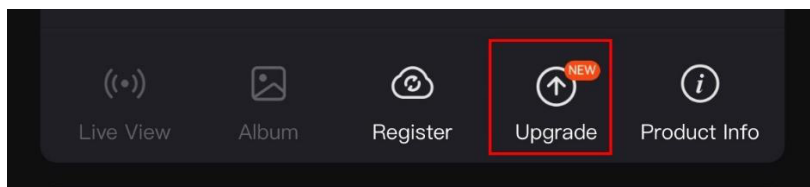
- Po pripojení prístroja k telefónu môžete zmeniť heslo hotspotu cez aplikáciu HIKMICRO Sight.
- Heslo hotspotu sa aktualizuje pri resetovaní prístroja (pozri **Reset prístroja**). V takom prípade sa musíte znovu pripojiť k hotspotu prístroja.
- Hotspot sa automaticky vypne, ak nie je nadviazané pripojenie počas viac ako 10 minút.

## 2.8 Stav firmvéru

### 2.8.1 Kontrola stavu firmvéru

#### Postup

1. Otvorte aplikáciu HIKMICRO Sight a pripojte prístroj k aplikácii.
2. Skontrolujte, či je v rozhraní správy zariadenia výzva na aktualizáciu. Ak výzva na aktualizáciu nie je zobrazená, firmvér je najnovšej verzie. V opačnom prípade nie je firmvér najnovšej verzie.



Obrázok 2-4 Kontrola stavu firmvéru

3. (Voliteľné) Ak firmvér nie je najnovšej verzii, aktualizujte prístroj. Pozri **Aktualizácia prístroja**.

## 2.8.2 Aktualizácia prístroja

### Aktualizácia cez HIKMICRO Sight

#### Postup

1. Otvorte aplikáciu HIKMICRO Sight a pripojte prístroj k aplikácii.
2. Klepnite na výzvu na aktualizáciu a vstúpte do rozhrania aktualizácie firmvéru.
3. Klepnite na „Upgrade“ (Inovovať) na spustenie aktualizácie.



#### Poznámka





Postup aktualizácie sa môže líšiť v závislosti od aktualizácií aplikácie. Vždy sa riadte aktuálnou verziou aplikácie.

### Aktualizácia cez počítač

#### Skôr ako začnete

Najprv si stiahnite aktualizčný balík.

#### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu pripojenia .
3. Stlačte tlačidlo  na otvorenie konfiguračného rozhrania.
4. Otáčaním kolieska zvolte **USB Flash Drive**.
5. Pripojte prístroj k počítaču pomocou kábla.
6. Otvorte detekovaný disk, skopírujte aktualizčný súbor a vložte ho do koreňového adresára prístroja.
7. Odpojte prístroj od počítača.
8. Reštartujte prístroj a aktualizácia prebehne automaticky. Priebeh aktualizácie sa zobrazí v hlavnom rozhraní.



### Upozornenie

Počas prenosu aktualizacného balíka sa uistite, že je prístroj pripojený k počítaču. V opačnom prípade môže dôjsť k zbytočnému zlyhaniu aktualizácie, poškodeniu firmvéru a pod.

## 2.9 Nastreľovanie (prehľad)

Zámerný križ môžete aktivovať na zobrazenie polohy cieľa. Funkcie ako zmrazenie obrazu a zoom pomáhajú zámerný križ presnejšie nastaviť. Podrobné pokyny nájdete v kapitole **Nastreľovanie**.



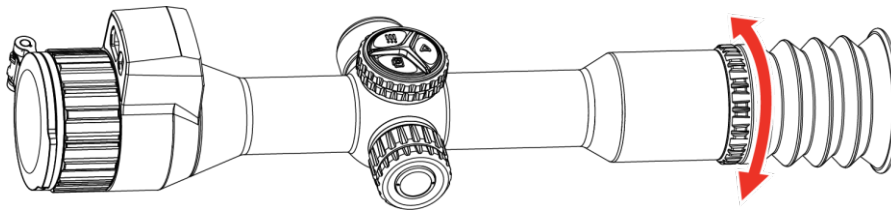
Obrázok 2-5 Nastreľovanie

## 3 Nastavenie obrazu

### 3.1 Nastavenie dioptrií

#### Postup

1. Zapnite prístroj.
2. Otvorte kryt objektívu.
3. Uchopte prístroj a uistite sa, že okulár zakrýva vaše oko.
4. Otáčajte krúžkom na úpravu dioptrií, kým nebudú OSD informácie alebo obraz ostré.



Obrázok 3-1 Nastavenie dioptrií



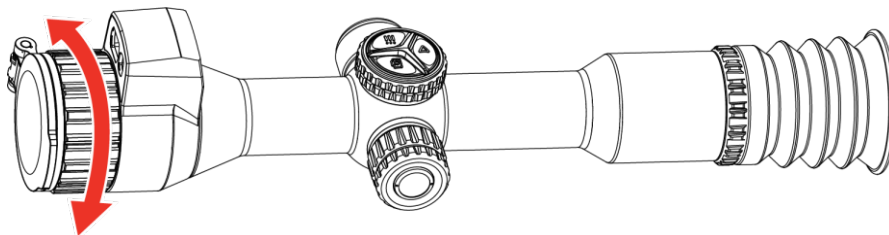
#### Poznámka

Pri nastavovaní dioptrií sa NEDOTÝKAJTE povrchu šošovky, aby ste ju neznečistili.

### 3.2 Zaostrovanie

#### Postup

1. Zapnite prístroj.
2. Uchopte prístroj a uistite sa, že okulár zakrýva vaše oko.
3. Otáčajte zaoštrovacím krúžkom, kým nebude obraz ostrý.



Obrázok 3-2 Nastavenie zaoštrovania







### Poznámka

Pri zaostrování sa nedotýkajte povrchu šošovky, aby ste ju neznečistili.

## 3.3 Nastavenie jasů





Jas displeja môžete nastaviť v menu.

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Otáčaním kolieska zvolte ikonu  a stlačte tlačidlo  na potvrdenie.
3. Otáčaním kolieska upravte jas displeja.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie a ukončenie.






## 3.4 Nastavenie kontrastu

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Otáčaním kolieska zvolte ikonu  a stlačte tlačidlo  na potvrdenie.
3. Otáčaním kolieska nastavte kontrast.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie a ukončenie.

## 3.5 Nastavenie tónu

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite na  **Pokročilé nastavenia**, otáčaním kolieska zvolte ikonu  a stlačte tlačidlo  na potvrdenie.
3. Otáčaním kolieska zvolte tón. Možno vybrať **Teplý** alebo **Studený**.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie a ukončenie.








Obrázok 3-3 Teplý tón



Obrázok 3-4 Studený tón

## 3.6 Nastavenie ostrosti

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilé nastavenia**, otáčaním kolieska zvolte ikonu  a stlačte tlačidlo  na potvrdenie.
3. Otáčaním kolieska nastavte ostrosť.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.



Obrázok 3-5 Ostrosť 1









Obrázok 3-6 Ostrosť 5

## 3.7 Voľba režimu scény

Môžete zvoliť vhodnú scénu podľa aktuálneho prostredia, aby ste zlepšili zobrazenie.

### Postup






1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite na  **Pokročilé nastavenia**, otočte kolieskom na výber  ikony Režim scény a stlačte tlačidlo  na potvrdenie.
3. Otáčaním kolieska prepnete režim scény a stlačením tlačidla  potvrdte:
  - **Pozorovanie:** Režim Pozorovanie je odporúčaný pre bežné prostredie.
  - **Detekcia:** Režim Detekcia je odporúčaný pre poľovnícke prostredie.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.

## 3.8 Nastavenie paliet

Môžete zvoliť rôzne palety na zobrazenie tej istej scény s rôznymi efektmi.

### 3.8.1 Vlastný výber aktívnych paliet


#### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie ponuky.
2. Prejdite na  **Pokročilé nastavenia**, otáčaním kolieska zvolte ikonu  a stlačte tlačidlo  na potvrdenie.
3. Otáčaním kolieska zvolte požadované palety a stlačením tlačidla  ich aktivujte.




### Poznámka

Musí byť aktivovaná aspoň jedna paleta.

4. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.

## 3.8.2 Prepínanie palet

- Model LRF: V rozhraní živého zobrazenia stlačením tlačidla  prepínate medzi vybranými paletami.

### Popisy palet:

**Biela horúca:** Horúca časť je v zobrazení svetlá. Čím vyššia je teplota, tým svetlejšia je farba.



**Čierna horúca:** Horúca časť je v zobrazení tmavá. Čím vyššia je teplota, tým tmavšia je farba.



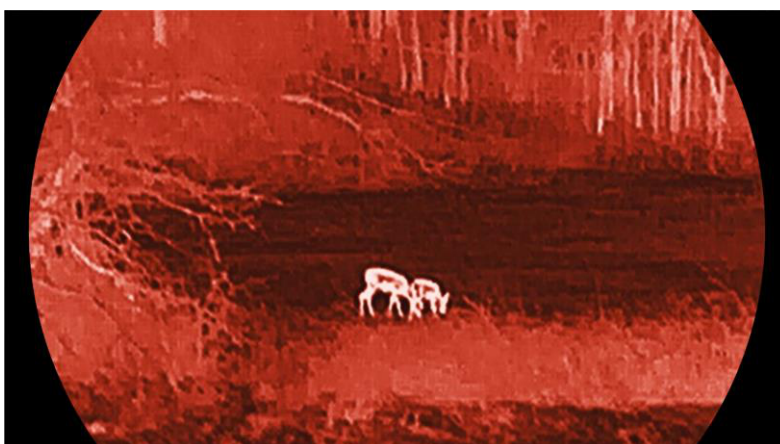
**Červená horúca:** Horúca časť je v zobrazení červená. Čím vyššia je teplota, tým sýtejšia je červená farba.



**Fusion:** Od vysokej k nízkej teplote sa obraz zafarbuje od bielej, žltej, červenej, ružovej až po fialovú.



**Červená monochromatická:** Celý obraz je sfarbený do červena. Čím vyššia je teplota, tým svetlejšia je farba.










**Zelená monochromatická:** Celý obraz je sfarbený do zelena. Čím vyššia je teplota, tým svetlejšia je farba.



### 3.9 Digitálne priblíženie

Pomocou tejto funkcie môžete obraz priblížiť alebo oddialiť. Pomer digitálneho priblíženia prepínate otáčaním kolieska v rozhraní živého zobrazenia.

#### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
4. Stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia a otáčaním kolieska nastavte krok priblíženia.
5. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.
6. V rozhraní živého zobrazenia otáčaním kolieska prepínajte digitálne priblíženie prístroja.



#### Poznámka






Pri prepínaní pomeru digitálneho priblíženia sa v ľavej časti rozhrania zobrazí skutočné zväčšenie.

Pomer priblíženia sa môže líšiť v závislosti od modelu. Vždy sa riadte skutočným výrobkom.

## 3.10 Oprava chybných pixelov

Prístroj môže opraviť chybné pixely na obrazovke, ktoré nezodpovedajú očakávaniam.



### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite na  **Pokročilé nastavenia**, otáčaním kolieska zvolíte ikonu  **DPC** a stlačte tlačidlo  na potvrdenie.
3. Stlačením tlačidla  zvolíte os **X** alebo **Y**. Potom otáčaním kolieska nastavujte súradnice, kým kurzor nedosiahne chybný pixel.



### Poznámka

Ak zvolíte os **X**, kurzor sa pohybuje doľava a doprava; ak zvolíte os **Y**, kurzor sa pohybuje nahor a nadol.

4. Dvojitým stlačením tlačidla  opravíte chybný pixel.
5. Podržte tlačidlo  na uloženie a ukončenie.







### Poznámka

- Zvolený chybný pixel je možné priblížiť pre ľahšie zobrazenie.
- Ak OSD obrazovky prekrýva chybný pixel, presuňte kurzor na pixel a prístroj automaticky vykoná zrkadlové zobrazenie.

## 3.11 Nastavenie PIP (Obraz v obraze)

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Otáčaním kolieska zvolíte ikonu  a stlačením tlačidla  funkciu aktivujete. Detaily sa zobrazia v hornej strednej časti rozhrania.
3. Podržaním tlačidla  ukončíte.

Ak je funkcia PIP aktivovaná, stred pohľadu PIP sa riadi nasledujúcou prioritou: odporúčaný zameriavací bod balistického kalkulátora > stred zámerného kríža > zámerný kríž laserového diaľkomera > stred živého zobrazenia.

- Ak je aktivovaný balistický kalkulátor, pohľad PIP sa vycentruje na odporúčaný zameriavací bod.
- Ak je balistický kalkulátor vypnutý a zámerný kríž aktivovaný, pohľad PIP sa vycentruje na stred zámerného kríža.
- Ak sú zámerný kríž a balistický kalkulátor vypnuté a laserové meranie vzdialenosti je aktivované, pohľad PIP sa vycentruje na zámerný kríž laserového diaľkomera.
- Ak sú zámerný kríž, balistický kalkulátor aj laserové meranie vzdialenosti vypnuté, v pohľade PIP sa detailne zobrazí stred živého obrazu.



Obrázok 3-7 Režim Obraz v obraze



#### Poznámka





- Ak je funkcia PIP aktivovaná, pri úprave pomeru digitálneho priblíženia sa zväčšuje iba pohľad PIP.
- Pri úprave digitálneho priblíženia sa pomer priblíženia dočasne zobrazí v pohľade PIP.
- Balistický kalkulátor a laserové meranie vzdialenosti sú dostupné iba v modeli LRF.

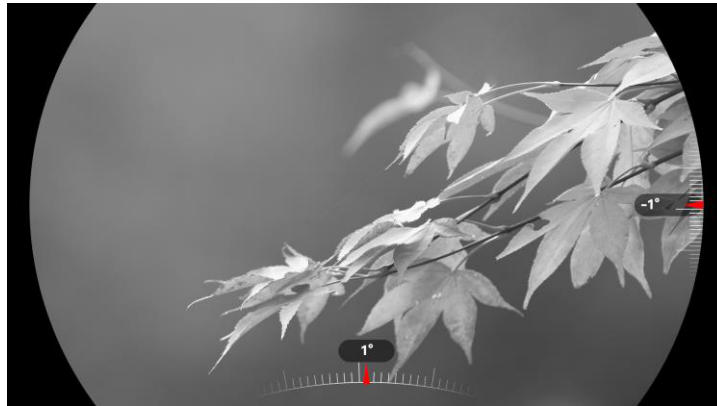
## 3.12 Stupnica náklonu

Môžete aktivovať stupnicu náklonu na zobrazenie uhla náklonu prístroja v rozhraní živého zobrazenia.

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.

2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  aktivujte stupnicu náklonu.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie a ukončenie.








Obrázok 3-8 Stupnica náklonu

## 4 Nastreľovanie

### 4.1 Režim zámerného križa

Môžete zvoliť režim zámerného križa podľa svojich preferencií a rôznych situácií.

#### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia a otáčaním kolieska zvolte režim zámerného križa.
  - **Stredový zámerný križ:** Tento režim centruje zámerný križ pri prepínaní pomeru digitálneho priblíženia – zámerný križ a zväčšený obraz sa presunú do stredu displeja.
  - **Pevný zámerný križ:** Tento režim centruje zámerný križ pri prepínaní pomeru digitálneho priblíženia, pričom pozícia zámerného križa zostáva nezmenená.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie a ukončenie.






#### Poznámka



- Pri prepnutí režimu zámerného križa sa skutočný pomer priblíženia vráti na minimálnu hodnotu.
- Počiatočný pomer plynulého priblíženia v režime stredového zámerného križa je približne 2× v porovnaní s režimom pevného zámerného križa.
- Pomer priblíženia sa môže pri jednotlivých modeloch líšiť. Vždy sa riadte skutočným výrobkom.

### 4.2 Výber profilu nastreľovania

Môžete konfigurovať a ukladať nastavenia zámerného križa v profiloch nastreľovania pre rôzne situácie.

#### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .

3. Stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia a otáčaním kolieska zvolíte profil nastreľovania.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie a ukončenie.



#### Poznámka

K dispozícii je celkovo 5 profilov nastreľovania a v každom profile môžete nastaviť 5 zámerných krížov.







## 4.3 Nastavenie zámerného kríža

V aktuálnom profile nastreľovania môžete zvoliť zámerný kríž a nastaviť jeho parametre, ako je typ, farba a poloha.

### Skôr ako začnete

Najprv zvolíte profil nastreľovania.

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolíte ikonu . Stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia.
3. Zvolíte  **Nastreľovanie** a stlačením tlačidla  potvrdíte. Otáčaním kolieska zvolíte číslo zámerného kríža. Zvolením **OFF** zámerný kríž vypnete.








Obrázok 4-1 Použitie zámerného kríža



### Poznámka



V pravom hornom rohu obrazu sa zobrazujú informácie o zámernom kríži. Napríklad A3-100m znamená, že používate zámerný kríž č. 3 v profile nastreľovania A a nastavená vzdialenosť je 100 m.

4. Zvoľte  **Strela** a stlačením tlačidla  nastavte názov strely. Stlačením tlačidla  prepínajte medzi číslicami a otáčaním kolieska meňte hodnoty, písmená alebo symboly.
5. Zvoľte  **Typ** a stlačením tlačidla  potvrdte. Otáčaním kolieska zvoľte typ zámerného kríža. Na výber je 11 typov zámerných krížov.



### Poznámka






Keď je aktívna funkcia PIP, detail zámerného kríža typu 11 sa v pohľade PIP nezobrazí.

6. Zvoľte  **Priehľadnosť** a stlačením tlačidla  potvrdte. Otáčaním kolieska zvoľte priehľadnosť zámerného kríža.



### Poznámka

Pri zvolenom type zámerného kríža 5 nie je možné nastaviť priehľadnosť.

7. Zvoľte  **Farba zámerného kríža** a stlačením tlačidla  potvrdte. Otáčaním kolieska nastavte farbu zámerného kríža.
8. Zvoľte  **Farba stredu zámerného kríža** a stlačením tlačidla  potvrdte. Otáčaním kolieska nastavte farbu stredu zámerného kríža.
9. (Voliteľné) Opakujte kroky 3 až 7 na nastavenie ďalších zámerných krížov v tomto profile nastreľovania.
10. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.



### Poznámka

- V jednom profile nastreľovania možno nastaviť 5 zámerných krížov.
- Ak je aktívna funkcia PIP, zamierený cieľ sa zobrazí zväčšene.
- V režime Čierna horúca a v režime Biela horúca, ak nastavíte farbu zámerného kríža na bielu alebo čiernu, farba zámerného kríža sa automaticky invertuje, aby bolo zameriavanie na cieľ ľahšie.

## 4.4 Korekcia zámerného kríža














Korekcia zámerného kríža vám pomôže s vysokou presnosťou zamerať cieľ vďaka označeniu posunu medzi veľkým a malým zámerným krížom. Funkcie **Zmrazenie** obrazu a **Zoom** vám pomôžu presnejšie nastaviť zámerný kríž.

### 4.4.1 Korekcia v prístroji

#### Skôr ako začnete

Najprv zvolte profil nastreľovania.

#### Postup

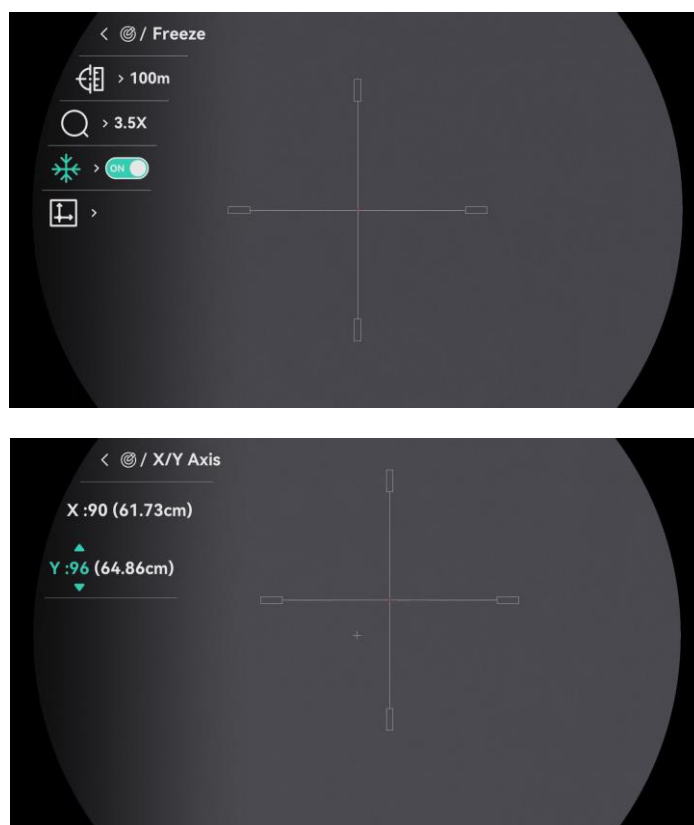
1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu . Stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia.
3. Zvoľte  **Nastreľovanie** a stlačením tlačidla  potvrdte. Otáčaním kolieska zvolte zámerný kríž, ktorý chcete korigovať.
4. Zvoľte  **Korekcia** a stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia.
5. Nastavte vzdialenosť k cieľu.
  - 1) Otáčaním kolieska zvolte  **Vzdialenosť**.
  - 2) Stlačením tlačidla  zvolte číslicu, ktorú chcete nastaviť.
  - 3) Otáčaním kolieska zmeňte číslo. Podržte tlačidlo  na dokončenie nastavenia.
6. Zvoľte  **Zoom** a stlačením tlačidla  potvrdte. Otáčaním kolieska nastavte pomer digitálneho priblíženia.

7. Zamierite na cieľ a stlačte spúšť. Zarovnajte zámerný križ s bodom zásahu.

1) Zamierite veľký zámerný križ na cieľ.

2) Zvoľte ❄️ **Zmrazenie** obrazu. Stlačením tlačidla ☰ funkciu aktivujte.

3) Zvoľte 📏 a otáčaním kolieska nastavujte súradnice, kým sa veľký zámerný križ nezarovná s bodom zásahu. Stlačením tlačidla ☰ zvoľte os. Ak zvolíte os X, zámerný križ sa pohybuje doľava a doprava; ak zvolíte os Y, zámerný križ sa pohybuje nahor a nadol. Podržte tlačidlo ☰ na dokončenie nastavenia.



Obrázok 4-2 Aktivácia zmrazenia obrazu



### Poznámka

Pri aktivácii funkcie zmrazenia obrazu v zámernom križi môžete upraviť polohu kurzora na zmrazenom obraze. Tým sa zabráni chveniu obrazu.

8. Podľa výzvy podržaním tlačidla ☰ opustíte rozhranie nastavenia.

- **OK:** Uloženie parametra a ukončenie.
- **ZRUŠIŤ:** Ukončenie bez uloženia parametrov.

9. Znovu stlačte spúšť a overte, že zamieriaci bod zodpovedá bodu zásahu.

10. (Voliteľné) Opakujte kroky 3 až 9 na nastavenie polohy ďalších zámerných krížov v tomto profile nastreľovania.

#### **4.4.2 Korekcia zámerného kríža cez HIKMICRO Sight**

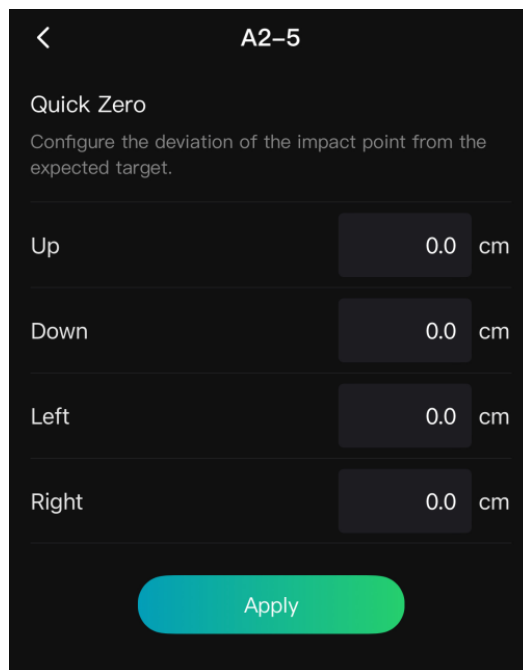
Zámerný kríž môžete korigovať aj cez aplikáciu HIKMICRO Sight.

##### **Skôr ako začnete**

Nainštalujte si aplikáciu HIKMICRO Sight do telefónu.

##### **Postup**

1. Otvorte aplikáciu HIKMICRO Sight a pripojte prístroj k aplikácii.
2. Klepnite na „**Product Info**“ (Informácie o produkte) a potom na „**Zeroing**“ (Nastreľovanie), čím otvoríte konfiguračné rozhranie.
3. Nastavte zámerný kríž na cieľ.
  - 1) Po synchronizácii údajov z prístroja zvolte profil nastreľovania.
  - 2) Zvoľte zámerný kríž, ktorý chcete korigovať.
  - 3) Zadaním čísla nastavte vzdialenosť k cieľu.
  - 4) Zvoľte pomer digitálneho priblíženia.
4. Zamierte na cieľ a stlačte spúšť.
5. Zmerajte odchýlku bodu zásahu od cieľa a zadajte hodnoty na úpravu polohy zámerného kríža tak, aby sa veľký zámerný kríž zarovnal s bodom zásahu. Klepnutím na „**Apply**“ (Použiť) odošlete parametre do prístroja.



Obrázok 4-3 Rýchle nastreľovanie

6. Znovu stlačte spúšť a skontrolujte bod zásahu. Uistite sa, že sa s ním veľký zámerný kríž zarovnáva.
7. Klepnutím na „**Completed**“ (Dokončené) dokončíte nastreľovanie.

### Výsledok

Poloha zámerného kríža je uložená a synchronizovaná s prístrojom, takže si ju môžete skontrolovať na prístroji.



#### Poznámka

- Pri vstupe do rozhrania nastavenia nastreľovania v aplikácii sa prístroj automaticky prepne do rozhrania živého zobrazenia.
- Postup nastreľovania sa môže líšiť v závislosti od aktualizácií aplikácie. Vždy sa riadte aktuálnou verziou aplikácie.

## 4.5 Balistický kalkulátor pre poľovníctvo (model LRF)

Táto funkcia vám pomôže získať lepší zážitok v rôznych podmienkach. Na výpočet sa používa niekoľko parametrov, aby sa zabezpečila presnosť a flexibilita použitia.





















### Poznámka

Táto funkcia je dostupná iba v modeli LRF.

### Skôr ako začnete

- Uistite sa, že je zámerný kríž aktivovaný.
- Uistite sa, že ste dokončili nastreľovanie.

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu  .  
Stlačením tlačidla otvorte rozhranie nastavenia. Stlačte tlačidlo  na vstup.
3. Otáčaním kolieska zvolte  . Stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia.
4. Stlačením tlačidla  túto funkciu aktivujte.
5. Zvolte  **Štýl zameriavacieho bodu**. Stlačením tlačidla  a otáčaním kolieska nastavte štýl zameriavacieho bodu.
6. Zvolte  **Farba zameriavacieho bodu**. Stlačením tlačidla  a otáčaním kolieska nastavte farbu zameriavacieho bodu.
7. Zvolte  a stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia parametrov.  
Otáčaním kolieska zvolte nasledujúce parametre a stlačením tlačidla  nastavte alebo zadajte údaje.
  - Model odporu: Nastavte model odporu špecifický pre strelu, napr. G1, G7 a GS.
  - Počiatočná rýchlosť: Rýchlosť sa líši v rôznych podmienkach.
  - Nadmorská výška: Nastavte bežnú nadmorskú výšku.
  - Teplota: Nastavte bežnú teplotu.
  - Balistický koeficient: Miera schopnosti strely prekonať odpor vzduchu.
  - Výška zameriavača: Vzďialenosť medzi osou hlavne a stredom objektívu.
  - Smer vetra: Nastavte obvyklý smer vetra.
  - Rýchlosť vetra: Nastavte obvyklú rýchlosť vetra.
8. Stlačením tlačidla  prepínajte číslice a otáčaním kolieska meňte čísla.
9. Podržte tlačidlo  na uloženie a ukončenie.
10. Stlačením tlačidla  zapnite laserové meranie vzdialenosti, zamierte kurzor na cieľ a opätovným stlačením tlačidla  zmerajte vzdialenosť k cieľu. Na obrazovke sa zobrazí odporúčaný zameriavací bod, vzdialenosť dopadu a odchýlka vetra.

11. (Voliteľné) Na úpravu vzdialenosti opakujte predchádzajúci krok.



#### **Poznámka**

- Čím viac parametrov zadáte, tým presnejší bude odporúčaný zameriavací bod.
- Vzdialenosť dopadu a odchýlka vetra závisia od zadaných parametrov. Vždy sa riadte skutočnou situáciou.
- Pri aktivovanom balistickom kalkulátore nie je dostupné plynulé laserové meranie vzdialenosti.
- Balistický kalkulátor je možné nastaviť aj cez aplikáciu HIKMICRO Sight. Vždy sa riadte skutočným rozhraním aplikácie.















## 5 Meranie vzdialenosti (model LRF)

Prístroj s modulom LRF dokáže pomocou lasera zmerať vzdialenosť medzi cieľom a pozorovacou pozíciou.

### Skôr ako začnete


Pri meraní vzdialenosti udržiavajte ruku a polohu stabilné. Inak môže byť presnosť ovplyvnená.

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu . Stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia.
3. Prejdite na , zvolte režim laserového merania vzdialenosti a stlačením tlačidla  potvrdte. K dispozícii sú možnosti **Jednorazové** a **Plynulé**.
  - **Jednorazové**: Zmeria vzdialenosť raz.
  - **Plynulé**: Meria vzdialenosť nepretržite. Možno zvoliť dobu merania. Výsledok merania sa obnovuje každú sekundu.
4. (Voliteľné) Zvoľte  a stlačením tlačidla  zapnite/vypnite zobrazenie THD. Pri aktivácii sa pri laserovom meraní zobrazí skutočná vodorovná vzdialenosť (THD) k cieľu.
5. Podľa potreby môžete nastaviť  **Štýl zámerného križa** diaľkometra alebo  **Farbu zámerného križa** diaľkometra. Stlačením tlačidla  potvrdte a otáčaním kolieska zvolte štýl zámerného križa diaľkometra alebo farbu zámerného križa diaľkometra.
6. Podržte tlačidlo  na návrat do rozhrania živého zobrazenia.
7. Stlačením tlačidla  zapnite laserové meranie vzdialenosti, zamierte na cieľ a opätovným stlačením tlačidla  zmerajte vzdialenosť k cieľu.



### Poznámka

- Dvojitým stlačením tlačidla  vypnete laserové meranie vzdialenosti.
- Pri aktivovanom balistickom kalkulátore nie je možné nastaviť režim laserového merania vzdialenosti a plynulé laserové meranie vzdialenosti nie je dostupné.
- Ak sa práve používa plynulé laserové meranie vzdialenosti, po aktivácii balistického kalkulátora sa prepne na jednorazové. Po vypnutí balistického kalkulátora sa režim laserového merania vzdialenosti vráti späť na plynulé.

### Výsledok

Výsledok merania vzdialenosti sa zobrazí na obraze.



Obrázok 5-1 Výsledok merania vzdialenosti

- Pri aktivovanom THD sa najprv zobrazí priama vzdialenosť, za ňou THD. Ako je znázornené na obrázku vyššie, **216m** je priama vzdialenosť a **200m** je THD.
- Ak laserové meranie vzdialenosti zlyhá, výsledok merania sa zobrazí ako „000“.



### Upozornenie







Laserové žiarenie vysielané prístrojom môže spôsobiť poškodenie zraku, popálenie kože alebo vznietenie horľavých materiálov. Pred aktiváciou funkcie laserového merania vzdialenosti sa uistite, že sa pred laserovým objektívom nenachádza žiadna osoba ani horľavý objekt a že objektív lasera nie je zakrytý.

## 6 Všeobecné nastavenia

### 6.1 Nastavenie OSD

Táto funkcia umožňuje zobraziť alebo skryť informácie OSD v rozhraní živého zobrazenia.

#### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia OSD.
4. Otáčaním kolieska zvolte **Čas, Dátum** alebo **OSD** a stlačením tlačidla  zapnite alebo vypnite zvolenú informáciu OSD.
5. Podržte tlačidlo  na uloženie a ukončenie.








#### Poznámka

Ak vypnete **OSD**, v živom zobrazení sa nebudú zobrazovať žiadne informácie OSD.

### 6.2 Nastavenie štýlu obrazovky

Môžete zvoliť štýl obrazovky podľa svojich preferencií.

#### Postup





1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  potvrdte. Otáčaním kolieska zvolte režim štýlu obrazovky. K dispozícii je **Okrúhly** a **Hranatý**.
4. Podľa výzvy podržte tlačidlo  na uloženie.

### 6.3 Nastavenie loga značky

Do rozhrania živého zobrazenia, snímok a videí môžete pridať logo značky.

#### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.

2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu  .
3. Stlačením tlačidla  aktivujte funkciu Logo značky.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.






### Výsledok

Logo značky sa zobrazí v ľavom dolnom rohu obrazu.

## 6.4 Ochrana proti vypáleniu

Vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu a aktivujte funkciu ochrany proti vypáleniu, čím znížite riziko poškodenia senzora teplom.






### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu  .
3. Stlačením tlačidla  aktivujte alebo deaktivujte funkciu **ochrany proti vypáleniu**.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.



## 6.5 Sledovanie tepla

Prístroj dokáže detekovať bod s najvyššou teplotou v scéne a označiť ho na displeji.

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu  .
3. Stlačením tlačidla  aktivujte funkciu a označte bod s najvyššou teplotou.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.

### Výsledok

Pri aktivovanej funkcii sa na bode s najvyššou teplotou zobrazí  . Pri zmene scény sa  pohne.



Obrázok 6-1 Sledovanie tepla

## 6.6 Snímanie a video

### 6.6.1 Zachytenie snímky

V rozhraní živého zobrazenia stlačením tlačidla  zachytíte snímku.








#### Poznámka

Pri úspešnom zachytení sa obraz na okamih zmrazí a na displeji sa zobrazí potvrdenie. Informácie o exporte snímok nájdete v časti **Export súborov**.

### 6.6.2 Zvukový záznam

Ak zapnete funkciu zvuku, zvuk sa bude nahrávať spolu s videom. Pri príliš hlasitom šume vo videu môžete túto funkciu vypnúť.

#### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  aktivujte alebo deaktivujte túto funkciu.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.

### 6.6.3 Záznam videa


#### Postup

1. V rozhraní živého zobrazenia podržaním tlačidla  spustíte nahrávanie.



Obrázok 6-2 Spustenie nahrávania






V hornej časti obrazu sa zobrazí čas nahrávania.

2. Opätovným podržaním tlačidla  zastavíte nahrávanie.

#### 6.6.4 Nahrávanie videa pri výstrele

Po aktivácii tejto funkcie a zvolení doby prednahrávania prístroj automaticky spustí nahrávanie 5, 10 alebo 15 sekúnd pred aktiváciou spätným nárazom a ukončí nahrávanie 5, 10, 15 alebo 25 sekúnd po aktivácii spätným nárazom.




##### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolíte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  otvorte rozhranie nastavenia. Otáčaním kolieska prepínajte dobu prednahrávania. K dispozícii sú 5+5 s, 10+10 s, 15+15 s a 15+25 s. Zvolením **OFF** funkciu vypnete.
4. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.

#### 6.6.5 Miestny album

Zachytené snímky a nahrané videá sa automaticky ukladajú do prístroja a súbory si môžete prezerať v lokálnych albumoch.



##### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolíte ikonu .








### Poznámka

Albumy sú automaticky vytvorené a pomenované podľa roku a mesiaca. Lokálne snímky a videá z daného mesiaca sa ukladajú do príslušného albumu. Napríklad snímky a videá z mája 2026 sú uložené v albume s názvom 202605.

3. Otáčaním kolieska zvolíte album a stlačením tlačidla  doň vstúpte.
4. Otáčaním kolieska zvolíte súbor na zobrazenie.
5. Stlačením tlačidla  zobrazíte zvolený súbor.



### Poznámka

- Súbory sú zoradené chronologicky, najnovšie navrchu. Ak nenájdete najnovšie zhotovené snímky alebo videá, skontrolujte nastavenie času a dátumu prístroja. Pri prezeraní súborov môžete otáčaním kolieska prepínať na iné súbory.
- Pri prehliadaní súborov stlačením tlačidla  prejdete na nasledujúcu stránku a stlačením tlačidla  sa vrátite na predchádzajúcu stránku.
- Pri prezeraní videí môžete stlačením tlačidla  prehrať alebo zastaviť video.
- Pri odstránení albumu alebo súboru môžete stlačením tlačidiel  +  vyvolať dialógové okno a podľa výzvy odstrániť album alebo súbor.

## 6.7 Export súborov

### 6.7.1 Export súborov cez HIKMICRO Sight

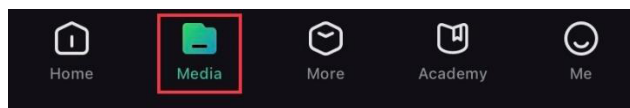
Cez aplikáciu HIKMICRO Sight máte prístup k albumom prístroja a môžete exportovať súbory do telefónu.

#### Skôr ako začnete

Nainštalujte si aplikáciu HIKMICRO Sight do mobilného telefónu.

#### Postup

1. Otvorte aplikáciu HIKMICRO Sight a pripojte prístroj k aplikácii. Pozri **Pripojenie k aplikácii**.
2. Klepnutím na „**Media**“ (Médiá) získate prístup k albumom prístroja.



Obrázok 6-3 Prístup k albumom prístroja

3. Klepnutím na „**Local**“ (Lokálne) alebo „**Device**“ (Zariadenie) zobrazíte fotografie a videá.
  - **Local** (Lokálne): Môžete zobrazíť súbory zachytené v aplikácii.
  - **Device** (Zariadenie): Môžete zobrazíť súbory z aktuálneho prístroja



#### Poznámka

Fotografie alebo videá sa nemusia zobrazíť v záložke Device (Zariadenie). Potiahnutím nadol obnovte stránku.

4. Klepnutím vyberte súbor a klepnutím na „Download“ (Stiahnuť) súbor exportujete do lokálnych albumov telefónu.



Obrázok 6-4 Export súborov



#### Poznámka

- V aplikácii prejdite na **Profil -> Informácie -> Používateľská príručka**, kde nájdete podrobnejšie pokyny.
- K albumom prístroja môžete pristupovať aj klepnutím na ikonu v ľavom dolnom rohu rozhrania živého zobrazenia.
- Postup exportu sa môže líšiť v závislosti od aktualizácií aplikácie. Vždy sa riadte aktuálnou verziou aplikácie.

## 6.7.2 Export cez počítač

Táto funkcia slúži na export nahraných videí a zachytených snímok.

### Skôr ako začnete

Uistite sa, že je prístroj zapnutý pri pripájaní kábla.

### Postup

1. Podržte tlačidlo na zobrazenie menu.
2. Prejdite do **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla otvorte konfiguračné rozhranie.

4. Otáčaním kolieska zvolíte **USB Flash Drive**.
5. Pripojte prístroj k počítaču káblom Type-C.



#### **Poznámka**

Uistite sa, že je prístroj zapnutý pri pripájaní kábla.

6. Otvorte disk v počítači a zvolíte disk prístroja. Prejdite do priečinka DCIM a nájdite priečinok pomenovaný podľa roku a mesiaca zachytenia. Napríklad ak ste snímku zachytili alebo video nahrali v máji 2026, prejdite do **DCIM -> 202605**, kde nájdete snímku alebo video.
7. Vyberte a skopírujte súbory do počítača.
8. Odpojte prístroj od počítača.









#### **Poznámka**

- Prístroj po pripojení k počítaču zobrazuje obraz, funkcie ako nahrávanie a snímanie sú však deaktivované.
- Pri prvom pripojení prístroja k počítaču sa automaticky nainštaluje ovládač.

# 7 Systémové nastavenia








## 7.1 Nastavenie dátumu

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  otvorte konfiguračné rozhranie.
4. Stlačením tlačidla  zvolte rok, mesiac alebo deň a otáčaním kolieska meňte hodnoty.
5. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.

## 7.2 Synchronizácia času







### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  otvorte konfiguračné rozhranie.
4. Otáčaním kolieska prepínajte časový formát. K dispozícii je 24-hodinový a 12-hodinový formát. Ak zvolíte 12-hodinový formát, stlačte tlačidlo  a otáčaním kolieska zvolte **AM** alebo **PM**.
5. Stlačením tlačidla  zvolte hodiny alebo minúty a otáčaním kolieska meňte hodnoty.
6. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.

## 7.3 Nastavenie jazyka

V tejto funkcii môžete zvoliť jazyk prístroja.






### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  otvorte konfiguračné rozhranie.
4. Otáčaním kolieska zvolte požadovaný jazyk a stlačením tlačidla  potvrdte.
5. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.

## 7.4 Nastavenie jednotky

Môžete prepnúť jednotku na meranie vzdialenosti.






### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  otvorte konfiguračné rozhranie.
4. Otáčaním kolieska zvolte požadovanú jednotku.
5. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.

## 7.5 Prenos obrazovky do počítača

Prístroj podporuje prenos obrazovky do počítača prostredníctvom prehrávača streamovaných médií s podporou protokolu UVC. Na displeji počítača tak môžete podrobne sledovať obraz z prístroja.

### Postup






1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  otvorte konfiguračné rozhranie.
4. Otáčaním kolieska zvolte Digitálny.
5. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.
6. Otvorte prehrávač s podporou protokolu UVC a pripojte prístroj k počítaču káblom Type-C.


## 7.6 Zámok obrazovky

Môžete nastaviť heslo na uzamknutie obrazovky prístroja a zabrániť tak neoprávnenému prístupu k prístroju.



### 7.6.1 Aktivácia hesla

#### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  túto funkciu aktivujte a otvorte konfiguračné rozhranie.
4. Stlačením tlačidla  prepínajte číslice a otáčaním kolieska meňte čísla.


5. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.

## Výsledok

Po aktivácii hesla je potrebné zadať heslo pri zapnutí prístroja alebo prebudení z pohotovostného režimu. Medzi jednotlivými číslicami prepínajte stlačením tlačidla , hodnotu meňte otáčaním kolieska a výber potvrdíte podržaním tlačidla .











### Poznámka

Ak zabudnete heslo, na uzamykacej obrazovke ho môžete podržaním tlačidla  resetovať. Táto operácia vyžaduje obnovenie prístroja do továrenského nastavenia.

## 7.6.2 Zmena hesla






Heslo môžete podľa potreby zmeniť, keď je aktivované.

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačte tlačidlo  a zvolte . Opätovným stlačením tlačidla  otvorte konfiguračné rozhranie.
4. Stlačením tlačidla  prepínajte číslice a otáčaním kolieska meňte čísla.
5. Podržte tlačidlo  na uloženie nastavenia a ukončenie.

## 7.7 Zobrazenie informácií o prístroji





### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  potvrdte. Môžete zobrazíť informácie o prístroji, ako sú verzia, sériové číslo a dostupné úložisko.
4. Podržte tlačidlo  na ukončenie.

## 7.8 Obnovenie prístroja

Táto funkcia obnoví iba základné nastavenia prístroja, ako je jas, kontrast a PIP, na predvolené hodnoty.





### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolíte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  obnovte prístroj na predvolené hodnoty podľa výzvy.

## 7.9 Reset prístroja

Táto funkcia vymaže všetok obsah a nastavenia vrátane základných nastavení, úložiska, hesla, hesla hotspotu a nastreľovania.

### Postup

1. Podržte tlačidlo  na zobrazenie menu.
2. Prejdite do  **Pokročilých nastavení** a otáčaním kolieska zvolíte ikonu .
3. Stlačením tlačidla  obnovte prístroj na predvolené hodnoty podľa výzvy.

## 8 Najčastejšie kladené otázky

### 8.1 Prečo je displej vypnutý?

- Skontrolujte, či prístroj nemá vybitú batériu, či nie je v pohotovostnom režime alebo či je aktivovaná funkcia **automatického vypnutia**.
- Po nabíjaní prístroja počas 5 minút skontrolujte displej.

### 8.2 Obraz nie je ostrý, ako ho upraviť?

Otáčajte krúžkom na úpravu dioptrií alebo zaostrovacím krúžkom, kým nebude obraz ostrý. Pozri **Nastavenie dioptrií** alebo **Zaostrovanie**.

### 8.3 Snímanie alebo nahrávanie zlyhá. V čom je problém?

Skontrolujte nasledovné položky:

- Či je prístroj pripojený k počítaču. V tomto stave je snímanie a nahrávanie deaktivované.
- Či je úložný priestor plný.
- Či má prístroj vybitú batériu.

### 8.4 Prečo počítač nedokáže rozpoznať prístroj?

Skontrolujte nasledovné položky:

- Či je režim USB pripojenia nastavený na **USB Flash Drive**.
- Či je prístroj pripojený k počítaču dodaným USB káblom.
- Ak používate iný USB kábel, uistite sa, že jeho dĺžka nepresahuje 1 m.

## 9 Záruka a regulačné informácie

### 9.1 Záruka

Na termovízny puškohľad HIKMICRO NEOS (modely NE25, NH25L alebo NH35L) distribuovaný spoločnosťou ThermVisia s.r.o. sa vzťahuje **celková záruka v dĺžke 36 mesiacov (3 roky)** od dátumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. Táto celková záručná doba sa skladá z dvoch častí:

- **Zákonná zodpovednosť za vady v dĺžke 24 mesiacov** v súlade s § 619 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení zákona č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa;
- **Dobrovoľná zmluvná záruka v dĺžke ďalších 12 mesiacov** poskytnutá distribútorom ThermVisia s.r.o. **bezplatne nad rámec zákonnej záručnej doby**, a to na základe rovnakej záruky výrobcu HIKMICRO (Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.), ktorá je v plnom rozsahu prenesená na konečného spotrebiteľa.

Záruka sa vzťahuje na vady spracovania a materiálov od dátumu pôvodného nákupu, ktorý musí byť uskutočnený prostredníctvom autorizovaného predajcu. Záruka sa **nevzťahuje** na prístroje, ktoré boli poškodené mechanickým poškodením, nesprávnym používaním alebo iným vonkajším vplyvom nezapríčeným výrobnou vadou. Na nákupy od fyzických osôb alebo z neautorizovaných internetových stránok (napr. eBay) sa záruka nevzťahuje.

Akýkoľvek neoprávnený zásah do vnútra prístroja alebo do jeho povrchovej úpravy má za následok stratu nároku na reklamáciu. Aby nedošlo k strate záruky, nechajte prístroj servisovať iba v autorizovanom servise alebo u distribútora.



**Upozornenie: Pred použitím si pozorne prečítajte používateľskú príručku. Zmeny alebo úpravy tohto prístroja, ktoré neboli výslovne schválené stranou zodpovednou za dodržiavanie predpisov, môžu zrušiť oprávnenie používateľa prevádzkovať zariadenie.**



**Tento prístroj je precíznym elektronickým zariadením. Nepokúšajte sa ho sami opravovať. Otvorenie alebo demontáž krytu môže spôsobiť vystavenie nebezpečnému napätiu alebo iným rizikám a zároveň zruší platnosť záruky.**

### 9.2 Bezpečnostné pokyny

#### 9.2.1 Batéria

- Rozmery a parametre batérií nájdete v kapitole 1.2.2 Technické špecifikácie
- Pri dlhodobom skladovaní batériu každé 3 mesiace plne nabite, aby ste predišli jej poškodeniu.
- **UPOZORNENIE: Pri výmene batérie za nesprávny typ hrozí riziko výbuchu.** Vymeňte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Používateľom zakúpené batérie musia spĺňať platné medzinárodné normy pre bezpečnosť batérií (napr. normy EN/IEC).

- Pri nabíjaní udržiavajte teplotu **vstavanej batérie 0 °C až 45 °C** a teplotu **externej batérie 0 °C až 55 °C**.
- Počas nabíjania sa v okruhu 2 m nesmie nachádzať žiadny horľavý materiál.
- Batériu nevhadzujte do ohňa ani horúcej rúry, nedrhte ju ani nerežte – hrozí výbuch.
- Batériu nevystavujte extrémne vysokým teplotám ani extrémne nízkemu tlaku vzduchu – hrozí výbuch alebo únik horľavej kvapaliny či plynu.
- Batériu uchovávajte mimo dosahu detí. Batériu neprehádzajte – hrozia chemické popáleniny.
- Vstavanú batériu nie je možné demontovať; v prípade potreby kontaktujte výrobcu alebo distribútora.

### 9.2.2 Prevádzkové prostredie

- Prevádzková teplota: **-30 °C až 55 °C**; prevádzková vlhkosť: **5 % až 95 %**.
- Prístroj nevystavujte vysokému elektromagnetickému žiareniu ani prašnému prostrediu.
- Objektív nesmerujte na slnko ani na iný silný zdroj svetla.
- Prístroj umiestnite do suchého a dobre vetraného prostredia.

### 9.2.3 Laserová bezpečnosť (model LRF: NH25L, NH35L)

#### Laserové žiarenie

Laserové žiarenie vysielané prístrojom môže spôsobiť poškodenie zraku, popálenie kože alebo vznietenie horľavých materiálov. Pred aktiváciou funkcie laserového merania vzdialenosti sa uistite, že sa pred laserovým objektívom nenachádza žiadna osoba ani horľavý objekt a že objektív lasera nie je zakrytý. Prístroj nesmerujte do očí ľudí ani zvierat. Prístroj uchovávajte mimo dosahu maloletých osôb.

Podľa **IEC 60825-1:2014**, **EN 60825-1:2014+A11:2021** a **EN 50689:2021** je tento laserový výrobok klasifikovaný ako **laserový výrobok triedy 1 a spotrebiteľský laserový výrobok**.

Technické parametre lasera: vlnová dĺžka **905 nm**, maximálny dosah merania 1 000 m, presnosť  $\pm 1$  m.

## 9.3 Likvidácia elektrického a elektronického zariadenia a batérií

(Platí v EÚ a v ďalších európskych krajinách so systémami oddeleného zberu.)



**Smernica 2012/19/EÚ (WEEE):** Tento prístroj obsahuje elektrické a/alebo elektronické súčiastky, a preto nesmie byť likvidovaný ako bežný komunálny odpad. Po skončení životnosti ho odovzdajte v príslušnom zbernom mieste pre recykláciu elektrozariadení. Odovzdanie je bezplatné.

**Nariadenie (EÚ) 2023/1542 (Battery Regulation):** Tento výrobok obsahuje batérie a je v súlade s nariadením (EÚ) 2023/1542. Batérie nesmú byť likvidované ako netriedený komunálny odpad. Pred likvidáciou ich oddelíte od prístroja (ak je to možné) a odovzdajte v zbernom mieste pre použité batérie. Označenie batérie symbolom prečiarknutej smetnej nádoby môže obsahovať písmená Cd (kadmium) alebo Pb (olovo).

## 9.4 Exportné obmedzenia

Termovízne výrobky môžu podliehať exportnej kontrole v rôznych krajinách alebo regiónoch, vrátane (okrem iného) Spojených štátov amerických, Európskej únie, Spojeného kráľovstva a/alebo ďalších členských krajín Wassenaarskeho usporiadania. Ak máte v úmysle prenášať, exportovať alebo opätovne exportovať tieto výrobky medzi rôznymi krajinami, obráťte sa na svojho odborného právneho experta, špecialistu na dodržiavanie predpisov alebo miestne vládne orgány, aby ste zistili požiadavky na potrebné exportné licencie.

## 9.5 Vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť **ThermVisia s.r.o.** (Karla Engliša 3201/6, 150 00 Praha 5, Česká republika; [info@thermvisia.com](mailto:info@thermvisia.com)), ako dovozca a distribútor pre Slovenskú a Českú republiku, vyhlasuje, že nasledujúce výrobky výrobcu **Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.** (Room 313, Unit B, Building 2, 399 Danfeng Road, Xixing Subdistrict, Binjiang District, Hangzhou, Zhejiang 310052, Čína):

| Obchodné označenie  | Model                   |
|---------------------|-------------------------|
| HIKMICRO NEOS NE25  | HM-TR32-25Y1G/W1-NE25   |
| HIKMICRO NEOS NH25L | HM-TR32-25Y1G/W1L-NH25L |
| HIKMICRO NEOS NH35L | HM-TR33-35Y1G/W1L-NH35L |

vyhovujú základným požiadavkám a ďalším príslušným ustanoveniam nasledujúcich smerníc a nariadení EÚ:

- **Smernica 2014/53/EÚ (RED)** – Smernica o rádiových zariadeniach
- **Smernica 2014/30/EÚ (EMCD)** – Smernica o elektromagnetickej kompatibilite
- **Smernica 2011/65/EÚ (RoHS)** – Obmedzenie nebezpečných látok, vrátane v platnom znení
- **Smernica 2012/19/EÚ (WEEE)** – Odpadové elektrické a elektronické zariadenia
- **Nariadenie (EÚ) 2023/1542** – Nariadenie o batériách
- **Nariadenie (EÚ) 2023/988 (GPSR)** – Všeobecné nariadenie o bezpečnosti výrobkov

**Posúdenie zhody:** Posúdenie zhody podľa článku 17 a prílohy III smernice o rádiových zariadeniach **nebolo vykonané notifikovaným orgánom** (interný postup výrobcu podľa modulu A).

### CE certifikáty:

| Certifikát | Číslo               | Trieda   |
|------------|---------------------|----------|
| CE-EMC     | SHCR260400089501ATC | Trieda B |
| CE-RED     | SHCR260300075001ATC | Trieda B |
| RoHS       | CE20260506011       | –        |

**Frekvenčné pásma a vysielač výkon:** Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz až 2,4835 GHz), maximálny vyžarovaný výkon **20 dBm (EIRP)**.

**Informácie o vystavení rádiovým žiarením (SAR):** Toto zariadenie bolo testované a spĺňa platné limity vystavenia rádiovým žiarením. Limit SAR pre Európu je **2,0 W/kg (10 g)** pre hlavu a **4,0 W/kg (10 g)** pre nosenie na končatine. Výrobok bol testovaný aj voči tomuto limitu SAR.

**Kompletný text Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na vyžiadanie** u distribútora ThermVisia s.r.o. ([info@thermvisia.com](mailto:info@thermvisia.com)) alebo na stránkach výrobcu HIKMICRO: [www.hikmicrotech.com](http://www.hikmicrotech.com).



**DISTRIBÚTOR HIKMICRO PRE ČESKO A SLOVENSKO:**

**ThermVisia s.r.o.**

Karla Engliše 3201/6

150 00 Praha 5, CZ

**[www.ThermVisia.com](http://www.ThermVisia.com)**

**THERMVISIA S.R.O.**



**HIKMICRO**

See the World in a New Way

**[www.Tenolix.cz](http://www.Tenolix.cz)**

**[www.Tenolix.sk](http://www.Tenolix.sk)**